

PROBSTEER



DAS UNABHÄNGIGE FAMILIENWOCHENBLATT

PARTNER **der reporter**

www.probsteer.de · Tel. 0431 / 24 36 24

Mittwoch, 20. Dezember 2017

Nr. 51

PROBSTEER



Ein geschmückter Christbaum für die Heikendorfer Polizei



Die Kinder freuen sich, dass ihre „Baumschmückaktion“ in der Polizeidienststelle so erfolgreich war. Was sie bei dem spannenden Besuch alles kennengelernt haben, lesen Sie auf Seite 3



- Rollläden ■ Garagentore ■ Insektenschutz
- Markisen ■ Vordächer ■ Terrassenüberdachungen
- Außenjalousien

Unsere verehrten Kunden und Geschäftsfreunden wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Jahr 2018, verbunden mit einem herzlichen Dank für die gute Zusammenarbeit und das uns erwiesene Vertrauen im vergangenen Jahr.



HANS EGGERT FAHL GmbH

www.hefa-fahl.de 24143 Kiel ...im Hause Knutzen!
Bahnhofstraße 14 · Tel. (0431) 2595863 Mo.-Fr. 8.30 bis 19 Uhr · Sa. 9 bis 16 Uhr

Beratung, Aufmaß und Angebot – kostenlos + unverbindlich!

5 JAHRE Garantie



Probsteer

Der Hinbringer



Flughafen- & Kreuzfahrtservice

Buchung & Preisabfrage
www.derhinbringer.de
0431-2407587

Transfers zu allen norddeutschen Flughäfen und Kreuzfahrterminals sowie Theatertransfers zu Musikals und Opernhäusern, Transfers zu Messen und Feierlichkeiten, Sonderfahrten für Geschäftsleute.

Fußpflege-Praxis

Gesa Stocker

24217 Schönberg · Lampsche Koppel 83

Und Zweigstelle:

24148 Kiel-Ellerbek · Posadowsky Str. 8

Termine unter 04344 - 819157 u. 0173 - 2429125



ALLES AUS EINER HAND
VOM MEISTERBETRIEB



PETERSEN
Heizung • Sanitär • Bäder

24211 Preetz · Tel. 04342-800080 · Industriestraße 1
www.petersen-preetz.de



marioSchwarz

Rollläden und Markisen

24217 Schönberg

Tel. 04344 - 4100999

Mobil 0171 20 656 79

www.schwarz-sonnenschutz.de

Ich wünsche allen Kunden,
Freunden und Bekannten
ein frohes Weihnachtsfest
viel Gesundheit, Glück und
Erfolg im neuen Jahr!
Mario Schwarz

J.v.Rohden
Rollläden & Markisen

**Rollläden
Garagentore**

Wintergartenbeschattungen
Terrassendächer Insektenschutz
Markisen Vordächer

Rollläden Reparaturservice

Tel: 0431 - 385 900 91
24226 Heikendorf

Einbruchschutz
durch Rollläden

Zeltlager in den Sommerferien 2018

Kiel-Ellerbek (t). Im kommenden Sommer (13. Juli 2018 bis 26. Juli 2018) veranstaltet die Jugendarbeit der Evangelisch-Lutherischen Bugenhagen-Kirchengemeinde Kiel-Ellerbek zum 60-sten Mal eine Zeltlager für Kinder und Jugendliche im Alter von 8 bis 16 Jahren. Seit Kurzem laufen die Planungen auf Hochtouren. Neben vielen Geländespielen,



diversen Sportangeboten und kreativen Workshops bereitet das Team einige Überraschungen vor, um den Kindern und Jugendlichen eine Ferienfreizeit zu bieten, die sie in vollen Zügen genießen können.

Am 13. Juli 2018 fährt ein Reisebus die teilnehmenden Kinder und Jugendlichen sowie einige Zeltlagermitarbeiter in ein 13-tägiges Abenteuer. In diesem Jahr geht die erlebnisreiche Fahrt auf einen 270km entfernten Zeltplatz in Loxstedt (Bremerhaven-Bremen). Vor Ort werden die Kinder und Jugendlichen vom Rest des großen Zeltlagerteams in Empfang genommen. Die Teilnehmer werden in ein Kinder- und Jugendlager aufgeteilt. Jeweils vier bis acht Teilnehmer übernachten in einem großen Zelt. Sofern sich die Kinder und Jugendlichen nicht ohnehin

schon auf der Busfahrt kennengelernt haben, finden sie spätestens jetzt zu kleinen Zeltgruppen zusammen.

In den 13 Tagen gleicht kein Tag dem anderen. Nach dem morgendlichen Wecken durch das Zeltlagerteam wartet auf alle ein ausgewogenes Frühstück unter freiem Himmel. Erste Sonnenstrahlen werden den teilnehmenden Kindern die letzte Müdigkeit aus den Augen kitzeln, sodass alle munter und gestärkt in den Tag starten können. Am Vormittag und Nachmittag erleben die Kinder und Jugendlichen Programmpunkte, die sie in ihrem Alltag zwischen Schule und Hausaufgaben so nicht erleben können. Darüber hinaus haben die Kids ausreichend Zeit zum Faulenzen, „Abhängen“ und „Chillen“ mit alten und neuen Freunden. Für den Abend orga-

nisieren die Zeltlagermitarbeiter dann Spieleshows oder Discos. Oft werden bei Lagerfeuer und Gitarre jedoch auch eigene Lieder angestimmt. Um zwischen den vielen Highlights Kraft zu tanken, bereitet das Küchenteam jeden Tag drei Mahlzeiten vor, die sehr abwechslungsreich und gesund sind. Tagesausflüge zu umliegenden Attraktionen, wie beispielsweise Spaßbäder, Freibäder oder Freizeitparks, runden das bunte Programm ab. Die Kosten für das Zeltlager betragen 300 Euro (einschließlich T-Shirt). Impressionen und Fotos aus vergangenen Zeltlagern sowie weitere interessante Informationen gibt es auf der Homepage www.zeltlager-bugenhagen.de. Anmeldungen können über die Homepage oder im Gemeindebüro, Lütjenburger Straße 7 in 24148 Kiel.

Schmidt's Party-Service

Tel. 0 43 44-12 47 · Fax -56 86
Rafjendorfer Weg 11 · 24217 Schönberg

Angebot Dezember:

Putenkeule

auf klassische Art
zarte und saftige Putenoberkeulen (ohne Knochen), tischfertig geschnitten und mit einer kräftigen Bratensoße angerichtet.

Dazu: Salzkartoffeln, in Butter geschwenkt, Rosenkohl u. Rotkohl

Komplett pro Pers. € 11,50

Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten schöne Weihnachtstage und ein gutes, gesundes neues Jahr.

Unser gesamtes Angebot finden Sie unter www.schmidts-party-service.de

Seit 1979 das unabhängige Wochenblatt für unsere Region

PROBSTEER

Dorfstraße 18 • 24226 Heikendorf
Telefon: (0431) 24 36 24 · Fax: (0431) 24 51 36
E-Mail: info@probsteer.de
Internet: www.probsteer.de

Herausgeber: **Burg Verlag GmbH & Co. KG**
Fehrnarnsches Tageblatt
Burg, Gertrudenthaler Str. 3, 23769 Fehrnarn

Erscheinungsweise: wöchentlich mittwochs

Anzeigenberatung: Manfred Baumgart, Stefan Taubitz, Marco Lützel

Druck: Druckhaus Walsrode GmbH & Co. KG, Hanns-Hoerbigger-Str. 6, 29664 Walsrode

Anzeigen und Beilagen nach Preisliste 1 vom 1.1.2017

Druckauflage 4. Quartal 2015: 27.261

Auflagenkontrolle durch Wirtschaftsprüfer nach den Richtlinien BVDA und BDZV

Unsere Partner:
der reporter Eutin/Malente, Tel.: (04521) 70 11 - 0, Fax: (04521) 70 11 33 · anzeigen@der-reporter.info
der reporter Plön/Preetz, Tel.: (0431) 24 36 24, Fax: (0431) 24 51 36 · bureau@der-reporter.info

Verteilt in: Barsbek, Bendfeld, Brodersdorf, Dietrichsdorf, Dobersdorf, Fahren, Fiefbergen, Fargau – Pratzau, Flüggegendorf, Gödersdorf, Heikendorf, Hohenfelde, Höhdorf, Krokau, Krummbek, Köhn, Laboe, Lilienthal, Lutterbek, Mönkeberg, Oppendorf, Passade, Prasdorf, Pülsen, Schönberg, Probsteierhagen, Röbsdorf, Schlesien, Schönkirchen, Schwartbuck, Schwentinal, Stakendorf, Stein, Stoltenberg, Tökendorf, Wendtorf, Wisch

– Ausgelegt in: Ellerbek, Lütjenburg, Preetz und Wellingendorf.

Für die Richtigkeit telefonisch aufgebener Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Namentlich gezeichnete Artikel geben nicht in jedem Fall die Meinung des Herausgebers wieder. Vom Verlag gestaltete Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt. Sie können nur mit Genehmigung und gegen Zahlung einer Nutzungsentschädigung verwendet werden.

Anzeigen- und Redaktionsschluss: Montag um 12.00 Uhr

S
U
D
O
K
U

Welche Zahlen fehlen?

	8			3	7			4
				6			7	
		3			2			5
		2			5		7	3
				1			4	6
				9		4		
				3	5	6	4	1
7		1		8				2
		6					3	

Die Auflösung des Sudoku finden Sie auf der Marktplatz-Seite

Probsteer

Zu Besuch bei der Polizei

Kindergartengruppe schmückte den Weihnachtsbaum

Heikendorf (kas). Ein aufregender Tag für die Kinder der „Löwen-gruppe“ des Probsteier Kinderhauses e.V., denn sie besuchten die Polizei-station Heikendorf im Grasweg, um den Weihnachtsbaum zu schmücken. 18 Kinder kamen mit ihrer Erzieherin und Gruppenleiterin Judith Dehn, und dem Erzieher Tobias Schöler am vergangenen Mittwoch in der Dienststelle an. Zuerst ging es zum Frühstück in den oberen Gruppenraum. Bevor aber die Kinder ihre Butterbrotdosen öffneten, sangen sie „Was kommt denn



da geflogen, das ist der Regenbogen...“ vor. Zum Nachtisch gab es noch etwas vom bunten Teller, den die Polizei bereitgestellt hatte. Polizeioberkommissarin Christiane Müller-Rode erzählte den Kindern etwas aus dem Polizeialltag. Dabei stellte sie auch Fragen über die Notrufnummer der Polizei (110), die von fast allen schnell beantwortet werden konnte. Dass zur Polizeiausrüstung auch die Pistole zählt, wussten die Jungs. Auch die Handschellen wurden aufgeführt und einige Kinder wurden freiwillig „verhaftet“ und die Handschellen klickten zu. Nur gut, das die Hände der Kleinen durch die geschlossene Handschelle rutschten. Der „Renner“ war jedoch die Schirmmütze, die jeder einmal aufsetzen durfte. Zum Abschluss durften die Kinder die

beiden Polizeiwagen besteigen und sogar das Blaulicht wurde angeschaltet. Zurück ging es mit vielen schönen Eindrücken zum Laboer Weg, und die Kinder konnten am Nachmittag ihren Eltern viel Spannendes mitteilen. Judith Dehn überreichte noch einen großen Umschlag mit gemal-



len Räumlichkeiten auszusuchen, wo sie bald ihren Platz finden sollen. Im Eingangsbereich stand der Weihnachtsbaum, der mit vielen selbst gebastelten Anhängern im Handumdrehen von den Kindern

geschmückt wurde. Der Stationsleiter Jens Hamann freute sich und versprach, einen geeigneten Platz in den vier Räumlichkeiten auszusuchen, wo sie bald ihren Platz finden sollen. Im Eingangsbereich stand der Weihnachtsbaum, der mit vielen selbst gebastelten Anhängern im Handumdrehen von den Kindern geschmückt wurde. Der Stationsleiter, Polizeihauptkommissar Jens Hamann stellte bei dieser Gelegenheit noch einmal seine „Mannschaft“ vor. Insgesamt zehn Beamte kümmern sich um die Region mit Laboe, Brodersdorf, Lutterbek, Prasdorf, Stein, Wendtorf, Mönkeberg und Heikendorf. Fast 20000 Einwohner lebten hier. In der Sommersaison werde die Station mit 15 bis 17 Polizeikräften besetzt sein. Zu erreichen ist die Polizeidienststelle in der Regeldienstzeit täglich von 8 bis 16 Uhr unter 0431-5601320. Für Notfälle aller Art gilt die kostenfreie Notrufnummer 110.



Weihnachten ist eine gute Gelegenheit,
um inne zu halten und danke zu sagen
★ allen, die uns wohlwollend ★
★ im vergangenen Jahr begegnet sind. ★
Danke für die Treue und das Vertrauen,
welches Sie uns entgegengebracht haben.
★ So wünschen wir Ihnen ★
besinnliche Weihnachten
und ein glückliches neues Jahr 2018.

Evelyn und Karl-Heinz Martiny

Martiny's
Wein & Feinkost

Dorfstr. 15 · 24226 Heikendorf
Tel. 0431-59187160 · info@martinys.de

Gasthof  **Schönhorst**
Restaurant · Saalbetrieb · Kegelbahn · Biergarten · Billiard · Dart

! NEUERÖFFNUNG !
seit 08.12.2017

Das gemütliche Restaurant
mit deutscher und mediterraner Küche

Schönhorsterstr. 12, 24232 Schönhorst

ÖFFNUNGSZEITEN:

Montag – Ruhetag
Dienstag bis Samstag 11.00 – 23.00 Uhr
Sonntag & Feiertage 11.00 – 22.00 Uhr

Heiligabend und Silvester geöffnet

GRÜNKOHLPLATTE

mit Kasseler, Kochwurst und Schweinebacke dazu Brat- oder Röstkartoffeln

13,90 €

1/2 ENTE

an Orangensauce dazu Rotkohl, Rosenkohl und Kroketten

16,50 €

*Wir wünschen allen Gästen, Freunden und Bekannten
fröhliche Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr!*

Tel.: 04348 – 6319484
Schönhorster Straße 12 · 24232 Schönhorst bei Schönkirchen
gasthofschoenhorst@gmx.de

36. Aktion „Sicherheit durch Sichtbarkeit“

Gewinner ist im Kreis Plön die Klasse 1c der Dörfer GS Probsteierhagen

Kreis Plön (t). Auch wenn die Witterung noch nicht so ganz winterlich ist - aber spätestens mit der Zeitumstellung auf Winterzeit merkt man die dunkle Jahreszeit. Es werden viele Wege in der Dunkelheit oder zumindest in der Dämmerung zurückgelegt – und oft ist sogar noch zusätzlich Nebel dabei. Während Fahrzeuge beleuchtet fahren, bewegen sich die Fußgänger ohne Lichtquelle und sind daher besonders gefährdet. Gerade für die Kinder im Straßenverkehr wird daher morgens schon der Weg zur Schule in Nebel und Dunkelheit gefährlich. Seit September ist ein neuer Jahrgang Schulanfänger = Verkehrsanfänger auf den Schulwegen unterwegs. Für sie ist die Aktion „Sicherheit durch Sichtbarkeit“ als landesweite Schutzmaßnahme konzipiert. Es geht darum, zu erkennen, wie wichtig helle Kleidung und

reflektierende Materialien für die eigene Sicherheit sind, und dieses Wissen dann praktisch in einem landesweiten Preisausschreiben einzusetzen. In der Klasse wurde das Thema erarbeitet und in dem Malwettbewerb umgesetzt. Klassenweise gingen die Teilnahmekarten dann an die Landesverkehrswacht. 40 Kinder dürfen sich über einen Preis von 25 Euro freuen, zusätzlich gab es 15 Preise für die teilnehmenden Klassen. Über die wiederum hohe Rücklaufquote freuten sich bei der Landesverkehrswacht-Präsident Dietmar Benz und Vizepräsidentin Elisabeth Pier. Sie erläuterten in der Abschlussveranstaltung aber auch, dass angesichts der Zahl verunfallter Kinder im Straßenverkehr diese und weitere Verkehrssicherheitsmaßnahmen weiterhin nötig seien, auch wenn es insgesamt einen posi-

ven Trend zu weniger Unfällen gebe. Das gilt nicht für Unfälle mit Kindern: die Anzahl der Verkehrsunfälle, bei denen Kinder beteiligt waren, stieg im letzten Jahr um 6,9 % auf 1.395. Die Zahl der dabei verunglückten Kinder nahm allerdings um 50 auf 1.339 verletzte Kinder ab. Diese Zahl ist aber immer noch viel zu hoch. Für Fußgänger und Radfahrer ist das Risiko, in einen Unfall verwickelt zu werden, nachts etwa dreifach höher als tagsüber. Bei Regen, Schnee und Blendung auf nasser Straßekann sich die Gefahr für Fußgänger bis auf das 10fache erhöhen. Besonders gefährdet sind die Kinder auf Schulwegen im Winterhalbjahr. „Naturbedingte Defizite von Kindern, die sich in spontanen und unberechenbaren Handlungen zeigen, müssen die Älteren ausgleichen“, mahnte LVW-Präsident Dietmar Benz. Er appell-

lierte daher an die Eltern, gerade in der dunklen Jahreszeit die Kinder als Verkehrsteilnehmer zweckmäßig hell zu kleiden und die Kinder als Radfahrer nur mit einem verkehrssicheren Fahrzeug auf die Straßen zu lassen, dessen Beleuchtung auch einwandfrei funktioniert. Augen nehmen nachts Informationen sehr selektiv und verspätet auf – was dunkel ist, wird dabei leicht übersehen. Wer als Autofahrer Sehschwächen bei fehlendem Tageslicht zeigt, sollte zum Schutz schwächerer Verkehrsteilnehmer deshalb sein Fahrtempo entsprechend einrichten. Laut Deutschem Verkehrssicherheitsrat könnte hierfür folgende Faustformel gelten: 50 Meter Sicht = maximal 50 Stundenkilometer. Dies bedeute, so Elisabeth Pier, gegebenenfalls einfach den Verzicht auf zulässige Höchstgeschwindigkeiten - sowohl innerorts als auch außerorts.



Die Ortshandwerkerschaft Heikendorf wünscht frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr



<p>ARBEITSSCHUTZ UND -SICHERHEIT / BGV A3</p> <p>e4competence-consulting Rührsbrook 39 26045982</p>	<p>DACHDECKER</p> <p>Dachdeckerei Busch GmbH Möltenorter Weg 14 24 2001</p>	<p>INSTALLATEUR UND HEIZUNGSBAU</p> <p>Linning Inh. S. Oslislo Hammerstiel 3 24 1693</p> <p>Szameitat+Kramer Korügen 5 2 39 82 09</p>	<p>SEGELMACHEREI</p> <p>OLEU-Heikendorf GmbH Winkel 16 24 31 63</p>
<p>AUTO</p> <p>Autodienst Heikendorf Winkel 3 24 36 38</p> <p>Autohaus Heikendorf GmbH Wasserwaage 7 24 30 95</p> <p>Auto Service Point GmbH Winkel 4 24 70 48 80</p>	<p>ELEKTRO TV SAT</p> <p>Günther Reinack Dorfstraße 9 24 11 70</p> <p>e4competence-elektrotechnik Rührsbrook 39 26045981</p>	<p>KLEMPNEREI- UND METALLDACHDECKER</p> <p>Rolf Kleinfeld GmbH 72 30 40</p>	<p>TIEFBAU</p> <p>Hans Barra Korügen 11 24 11 69</p>
<p>BAUSTOFFE</p> <p>Bau- und Gartenmarkt Schröder Korügen 7 24 13 02</p>	<p>ENERGIEVERSORGUNG</p> <p>Gemeindewerke Heikendorf GmbH Wasserwaage 1 24 87 00</p>	<p>MALER</p> <p>H.+K.-H. Krützfeldt GmbH Neuheikendorfer Weg 110 24 17 20</p> <p>maler witt Inh. M. Ruschinzik e.K. 24 13 52</p>	<p>TISCHLER</p> <p>Bremert GbR Hammerstiel 1 24 25 45</p>
<p>BAUUNTERNEHMUNG</p> <p>Philipp Gaissert Hammerstiel 9 2 34 37</p> <p>D. Steinert-Bau GmbH Hammerstiel 7 24 87 60</p>	<p>GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU</p> <p>Gesches Grün Hammerstiel 2 24 33 68</p> <p>Jens Matthiesen Langer Rehm 20f 24 25 10</p> <p>Gerd Saedler Wiesenkamp 26 24 23 58</p>	<p>METALLBAU</p> <p>A.LU BAU Wasserwaage 4 65 87 73 8</p>	<p>TROCKENBAU</p> <p>Jessen Trockenbau GmbH Winkel 5 2 59 37 33</p>
	<p>GLASEREI</p> <p>Glaserei Schulz Korügen 14 24 30 20</p>	<p>RAUMBAU</p> <p>Raumausstattung Hoof Blumenweg 24 24 60 6</p>	<p>ZEITUNG</p> <p>Probsteer Dorfstraße 18 24 36 24</p>
		<p>RAUMBAU</p> <p>Raumausstattung Hoof Blumenweg 24 24 60 6</p>	<p>ZIMMERER</p> <p>Eckart Behrend Winkel 7 24 15 30</p>

Ist der TSV Klausdorf ein Aufstiegskandidat?

Starke Hinrunde lässt hoffen-Bennet Vetter traf 14mal

Klausdorf (dif). Eine Winterpause ist im Fußball auch immer eine gute Gelegenheit Bilanz zu ziehen. Die neu gegründete Landesliga Schleswig hat nach einigen Startschwierigkeiten (es gab ja Proteste einiger Vereine gegen deren Staffel-Eingliederung) doch recht gut in die Spur gefunden. Wir starten mit der Hinrunden Bilanz beim TSV Klausdorf, wo Mannschaft, Trainerstab und Vorstand sicherlich zufrieden unter dem Weihnachtsbaum sitzen werden. Hier ein kurzer Rückblick: Auch wenn die letzten drei Spiele nicht ganz ins so erfreuliche TSV-Bild passten-jeweils nur Remis gegen Eckernförde und Heikendorf, sowie eine 0:2-Niederlage beim Gettorfer SC- mit Tabellenplatz vier und nur vier Pluspunkten Rückstand auf eben den Ligaprimus aus Gettorf, kann man auf dem Ostufer das Wort „Aufstieg“ ruhigen Gewissens weiter in den Mund nehmen. Oder? Ist der TSV wirklich reif für den großen Wurf? Erst über die Relegationsspiele(s. Foto beim entscheidenden 4:1-Sieg gegen Kaltenkirchen) für die Landesliga qualifiziert, konnte man einen derartigen Aufschwung nicht unbedingt erwarten, umso erfreulicher ist er nun. Aber: Die Landesliga-Tabelle zeigt auf Grund der vielen Spielabsagen(s. auch Foto des Stadions Am Aubrook) ein recht schiefes Bild, denn den Klausdorfern sitzt mit dem Husumer SV ein Team im Nacken, das zwar einen Zähler weniger, allerdings auch ein Spiel weniger aufweist. Hier ist also für viele Mannschaften noch einiges möglich. „Heimlicher“ Tabellenführer ist wohl der weiter ungeschlagene Absteiger TSV Kropp, der zwar „nur“ auf Position zwei geführt wird, aber auch drei Spiele nachzuholen hat. Das, obwohl man den Kroppern vor der Spielzeit 2017/18 gleich drei Pluspunkte wegen „Nichterfüllung des Schiedrichterkontingentes“ abgezogen hatte. Mit 67 Treffern zeigte das Team aber schnell, wie die Zielsetzung zum Saisonende lauten soll: Platz eins, Wiederanstieg und eben die Meisterschaft. Doch zurück zum Verfolger aus Klausdorf. Trainer Dennis Trociewicz kann zu Recht stolz auf seine Elf sein. Zehn Erfolge, vier Remis und nur drei Niederlagen stehen 2017 auf der Habenseite, hinzu kommt mit 46 Treffern-gemeinsam mit dem TSV

Bordesholm-der zweibeste Angriff. Hier rangiert Top-Torjäger Bennet Vetter mit 14 „Buden“ auf Platz drei der Liga-Tabelle, die vom Kropper Lars Horstiger(21 Treffer) angeführt wird. Seine Vereins-Kollegen Christer Reiser(5), sowie Karsten Jordan und Dennis Kahlert, die beide viermal trafen, folgen doch mit einem gewissen Abstand. Wenn, dann kann sich der TSV hier verbessern. Auch mal erwähnenswert: Mit Tobias Skorruppa stellen die Ostufer-Kicker



Durch die Witterung beanspruchter Kunstrasenplatz Klausdorf.

einer der besten Vorlagengeber(5) aus der Landesliga Schles-



Spielszene beim Spitzenspiel gegen den Gettorfer SC.

wig. Timo Rosenfeld schaffte dies immerhin viermal. Kurz der Hinrunden Ablauf in Stichpunkten: Stark angefangen, danach stark nachgelassen-so der Serienbeginn. Nach einem erfolgreichen Saisonstart mit drei Erfolgen und 14 geschossenen Toren, gab es eine empfindliche 2:6-Packung in Eckernförde und ein deftiges 2:5 daheim gegen den TSV Kropp. Diese „Klatschen“ sorgten auch dafür, dass man in Sachen Gegentore(30) nur Mittelmaß der Klasse ist. Doch das TSV-Team erholte sich davon schnell und feierte fünf Siege in Folge bis

zum Spieltag 11. Erst beim torlosen 0:0 in Osterrönfeld gab man wieder Punkte ab. Wirklich ärgerlich, weil unerwartet, war hingegen das 3:3 beim Tabellenvorletzten aus Geest, wo zwei immens wichtige Zähler liegen gelassen wurden. Infos zum Kader 2018: Nach den hier schon berichteten Wechseln des Schönkirchener Yannik Imm, bzw. Marc Zeller(Inter Türkspor) zum TSV, wird aktuell ab Januar 2018 bisher noch kein weiterer Akteur gehandelt, was aber sicherlich noch nicht der Kader-Endstand für die Rückrunde bedeutet.



Frohe Weihnachten!

Das Netzcenter Plön wünscht allen Kunden und Geschäftspartnern frohe Festtage und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Netze für neue Energie

 Schleswig-Holstein
Netz



-Anzeige-

Wir in Schönberg

Große Beteiligung bei den Schönbergerer „Advents-Events“

Aktion „Schöne Bescherung“ am kommenden Sonnabend

Schönberg (t). Der Schönberger Gewerbe- und Fremdenverkehrsverein freut sich über die große Beteiligung bei der Ziehung der Gewinnzahlen und spricht allen Firmen, die an der beliebten Aktion mitgewirkt und sie unterstützt haben, seinen Dank aus. „Insgesamt wurden 6600 Euro ausgeschüttet“, informiert der Vereinsvorsitzende Knut Lindau. „Zusätzlich konnten noch über

50 tolle Direktpreise an die Zuschauer mit der Sonderlosaktion verlost werden“. Gespendet haben diese ebenfalls die beteiligten Betriebe.

Das Prinzip der Weihnachtstaleraktion und ihrer Finanzierung besteht im Kauf der Lose durch die teilnehmenden Firmen, die diese „Weihnachtstaler“ dann in den Wochen vor der Ziehung an ihre Kunden ausgeben.



Am kommenden Sonnabend, 23. Dezember haben die Schönberger Geschäfte noch einmal im Rahmen der Aktion „Schöne Bescherung“ lange geöffnet. Eine

gute Gelegenheit für letzte Weihnachtseinkäufe und um sich auf das Fest der Feste einzustimmen. Auf nach Schönberg!

DECO(T)RÄUME Iris Niederstrasser **schauLand** STICKEREI & TEXTILIEN

- Gardinen + Plissees + Rollos
- Stickmaschinenarbeiten
- Anfertigung und Montage
- Handarbeiten
- individuelle Beratung vor Ort
- Heimtextilien

Fußgängerzone • Knüll • 24217 SCHÖNBERG • Tel. 043 44 / 6141
www.decotraeume.de • www.schauLand-stickerei.de

KNUTZEN FÜR FRAUEN Öffnungszeiten finden Sie unter www.knutzen.de

Wir sagen DANKE

Liebe Kunden, wir danken Ihnen für

- ★ Ihre Treue und wünschen Ihnen und
- ★ Ihrer Familie fröhliche und
- ★ besinnliche Weihnachtsfeiertage.

Weihnachtstaler 2017

Ziehung der Gewinnzahlen

Endziffer für 20 Euro: 948
 Endziffern für 50 Euro: 636 und 181

Gewinnzahl für 100 Euro: 45940
 Gewinnzahl für 200 Euro: 01040
 Gewinnzahl für 300 Euro: 30478



„Glücksfee“ Emma hat fleißig bei der Ziehung der Gewinnzahlen mitgeholfen.

LINDAU Geschenkkategorie in letzter Minute

Das Haus der Mode Wir haben das passende Geschenk

- Jedes Geschenk liebevoll verpackt
- Auch Gutscheine erhältlich

Ostseebad Schönberg Fußgängerzone
www.kaufhaus-lindau.de
 Telefon: 0 43 44 - 14 76

Samstag, 23.12. bis 18 Uhr geöffnet

Überlebenshilfe für andere, Gesundheitshilfe für sich selbst

Herbert Stuhr hat 150 Mal Blut gespendet und weiß, warum

Schönberg (kud). In der schick gestalteten neuen Eingangshalle der neuen Gemeinschaftsschule Schönberg herrscht eine angenehm entspannte Stimmung. Das Deutsche Rote Kreuz ist zu Gast. Es ist Blutspendetermin. Star des heutigen Tages ist Herbert Stuhr (68). Er erscheint, viel jünger aussehend, gesund und vital. Heute wird er seine 150. Blutspende abliefern.

Harald Hinz, Referent des Blutspendedienstes des DRK für den Bereich Kreis Plön und Bad Segeberg, hat sich Zeit für diesen Termin genommen, obwohl er noch in Plön erwartet wird. „So häufig haben wir das leider nicht mehr, dass uns



150 Blutspenden seit Anfang der siebziger Jahre. Herbert Stuhr freut sich über die Verlängerung bis 72.



jemand so lange treu bleibt“, berichtet er und erntet ein zustimmendes Nicken von Frau Mohricke, der Vorsitzenden des Ortsvereins Schönberg. Herbert Stuhr versteht die Sorge nicht. „Ich bin Ur-Stakendorfer. Mein Vater hat schon immer gespendet. So habe ich in den siebziger Jahren damit begonnen und fühle mich immer wohl hinterher“. Harald Hinz ist mit

den modernen Studien vertraut. „Menschen, die regelmäßig Blut spenden, sind weniger gefährdet bei Herz-Kreislauf-Erkrankungen“. Herbert Stuhr sieht es pragmatisch. „Ich bin bei der Feuerwehr. Ich helfe gern. Außerdem ist die Spende für mich eine Eigenkontrolle, ob noch alles in Ordnung ist“.

Im hellen Aufenthaltsraum der Schule sammeln sich die Spender. Auf den Tischen stehen köstliche selbstgebackene Kuchen. Freiwillige laufen mit Kaffeekannen herum. Dann kommt die Kartoffelsuppe, auch selbstgemacht. Dazu frisch belegte Brote. Alles ehrenamtlich. „Wir brauchen Nachwuchs!“ Frauke Mohricke hat die gleichen Sorgen wie viele Vereine. „Es gibt viele Menschen, die bereit sind,

sich gelegentlich ehrenamtlich einzubringen, aber nur noch wenige, die ins DRK eintreten möchten“.

Herbert Stuhr hat inzwischen viele langjährige Mitstreiter an den Tischen entdeckt, freut sich

über das Präsentpaket des Deutschen Roten Kreuzes, das ihm Harald Hinz und Frauke Mohricke überreichen. Im kommenden Jahr wird er auch auf den beiden Ehrungen auf Landes- und Kreisebene teilnehmen. Aber eigentlich ist er bei der Blutspende, weil er helfen will und bei den Terminen nette Bekannte trifft. Viermal im Jahr finden die Termine statt. Für Schönberger Spender gibt es noch einen fünften in Barsbek. Dennoch ist die Zahl der Spender rückläufig. Gegenüber 90 vor zwei Jahren kommen aktuell nur noch rund 70. Der Blutspendedienst informiert in den Berufsschulen über den Bedarf, in den Oberstufen der Gymnasien. Gesetze wurden verändert. Spender dürfen jetzt statt wie bisher bis 65 Jahren nun bis 72 Jahren spenden. In Schönberg klagen Spender über den Termin am Freitag. Das, so Frauke Mohricke, hänge mit der Verfügbarkeit von Räumen zusammen. Die Schule sei durch den Ganztagsbetrieb in der Woche blockiert.

Ebbe im Sparzins-Tank?

Jetzt Erträge tanken oder stehen bleiben!

Jetzt sichern:
Kapitalgarantie
+ aktuell 3,40 %
Überschüsse*

Die beste Bank für Ihr Vermögen.

Wir machen den Weg frei.

THW Kie-Profi Rune Dahmke tankt auf – für eine gute Performance im Spiel und in der Geldanlage.

Besuchen Sie uns auf:
f t u y

Kieler Volksbank
www.kieler-volksbank.de/geldanlage

*Beitragsgarantie zum Rentenbeginn und jährliche Sicherung der Erträge, hier 3,40 % bis zum 31.12.2017 in der R+V-PrivatRente Performance.

Gutschein

für ein wertvolles, 384-seitiges Buch,
das für Sie schon bezahlt ist:

„Leben ist mehr ...“

Für jeden Tag ein kurzer Text, ein Impuls, ein Gedankenstoß.
Nimmt zu wichtigen Lebensbereichen Stellung – wie:

Beruf – Familie – Krisen – Ehe – Gott – Wirtschaft – Tod
Sexualität – Medien – Christsein – Wissenschaft – Zukunft ...

Coupon ausschneiden und KOSTENLOS abzuholen, für Personen ab 18 Jahre,
in der „Kur-Apotheke“, Bahnhofstr. 16, Schönberg. (solange der Vorrat reicht).

Eine Aktion der „Christlichen Gemeinde“, Mühlenkamp 1, Barsbek.

Wir stellen vor: TSV Selent

Kleiner Verein mit großem Sportangebot

TSV macht mit Body Workout, Zumba oder Cheerleading neugierig

Selent (*dif.*) Sicherlich gehört der TSV Selent zu den eher kleineren Vereinen aus dem Einzugsgebiet des Probsteer. Für seine ca. 1200 Einwohner bietet er aber trotzdem einiges. In Sachen Breitensport, der TSV wurde 1921 unter Walter Hansen als reiner Turnverein gegründet, ist er aber ein ganz Großer. Gleich elf Sparten, Badminton, Body Workout, Cheerleading, Karate, Eltern/Kind-Turnen, Integratives Psychomotorisches Kinderturnen, Kondition/Fitness, natürlich Fußball (Damen und Herren), Schießen, Tischtennis und Zumba bietet das Programm an. Kurz stichpunktartig erklärt: Psychomotorisches Turnen: Hier soll

Abteilungen, die sicherlich nicht zur Norm eines „normalen“ Vereines gehören, aber durchaus ihren Teilnehmerkreis finden und einen Besuch allemal wert sind. Also alles richtig gemacht: Sport, aktiv sein, sich bewegen in allen Richtungen, mit allen Facetten, die eine Sportart zu bieten hat. In den Kriegsjahren verloren die Selenter Turner zunehmend ihre Mitglieder an die NSDAP, die SA und die Hitlerjugend, so dass man die Riege 1938 ganz einstellen musste. Herbert Ra-



ging es dann in Freundschaftsspielen um Tore. Heute ist dies natürlich kein Thema mehr, es wird im OHLA-Stadion gespielt, das auch über eine Flutlichtanlage verfügt. Zur aktuellen sportlichen Lage der Fußballer:

Die Liga hat den Start in die Spielzeit 2017/18 völlig verschlafen und liegt abgeschlagen, mit nur drei Pluspunkten (ein Sieg

und „TSV-ler“ einmal gegenüber. Auch das Kieler Umweltministerium wurde schon auf den Verein aufmerksam. Auf Helgoland (s. Foto) machten „TSV-Künstler“ (Fußball B-Jugend) am dortigen Strand Werbung. Luftbilder „verriet“ die gelungenen Aktion. In eigener Sache: Schiedsrichter sind eigentlich bei jedem Verein „Mangelware“, aber ein absolutes Muss. Auch beim TSV werden händingend Schiris gesucht. Denn: Sollte ein Verein nicht die vorgeschriebene



Kindern das Gefühl von Akzeptanz und Gemeinschaft vermittelt werden. Zumba: Eine Mischung aus Aerobic und Tanzelementen, die in die Richtung Salsa und Mambo geht und mit lateinamerikanischer Musik untermalt wird. Beim Body Workout werden im Ganzkörpertraining die Bereiche Bauch, Beine und Po angesprochen, bzw. Herz-Kreislauf und Stoffwechsel angeregt.

eder war es dann ein Jahr nach dem 1. Weltkrieg zu verdanken, dass der Fußball Einzug erhielt. Turnen war gestern, es wurde auf dem Sportplatz am Blumenburg nun dem runden Leder nachgejagt. Hellmuth Gronau und Albert Saitz waren dann praktisch die Urväter des heutigen TSV Selent. Mit einer Pferdeleine als Latte und zwei Pfähle, die als Torposten umfunktioniert wurden,



beim 3:1 gegen den TSV Lütjenburg), am Tabellenende der Kreisliga Ost. Kürzlich gab es ein 1:2 bei Aufsteiger Preetz. Aber auch schlimmere Pleiten, wie ein 2:7 in Neustadt oder ein 1:6 bei Fortuna Bösdorf, ziehen sich durch die bisherige Serie. Nach dem 11. Spieltag hat das Team gerade einmal 11 „Buden“ erzielen können. Anno 2017 wird der TSV von Udo Petersen als 1. Vorsitzender geleitet, sein Stellvertreter ist Michael Strutz. Die Mitgliederzahl (der TSV ist der größte Verein in Selent) wird mit 800 beziffert. Eine echte Hausnummer, stellt man Bewohner

Anzahl von Unparteiischen stellen, drohen ärgerliche Punkteabzüge. Der TSV Kropp kann in der Landesliga Schleswig davon ein Lied singen. Wer also Lust und Interesse hat, Karl-Heinz Fischer (Schiedsrichterbeauftragter: 04342/81948) und Malte Lemburg (04384/593590) würden sich über Anrufe sicherlich freuen. Die Unparteiischen erhalten vom TSV finanzielle und materielle Unterstützung. Weiteres kann man auf der Homepage unter: www.tsv-selent.de erfahren. Hier bietet der TSV auch ein 4-wöchiges kostenloses Schnuppertraining an.

Probsteer

Immer schöne Nägel

bei
Margarita
Nail Design

Malgorzata Gryc
Nail Designer,
Nail Master
Kosmetikerin

Hörn 4
24232 Schönkirchen
Termine
nach Vereinbarung
Tel. 01799 088 082



Fachstudio
Catherine



HOTEL & RESTAURANT
Rosenheim ★★★

Wir wünschen unseren Gästen ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

Wir freuen uns darauf, Sie auch im nächsten Jahr in unserem Hause begrüßen zu dürfen!

Geschenk-Tipp: Theaterdinner in mehreren Gängen
„Das weisse Rössl mit Schuss“
Freitag, 12.01.2018 um 19 Uhr, Eintritt inkl. Menü 59,- €

Preetzer Str. 1+3, 24223 Schwentinental, Telefon: 04307 838-0, Fax: 838-111
E-Mail: info@hotel-rosenheim.de, Internet: www.hotel-rosenheim.de



1000 Euro für den Schönberger Mittagstischfonds

Schönberg (kas). Die „Schönberg Talks“ haben fast 1000 Euro an Spenden für den Mittagstischfonds der Gemeinde an der Ostsee eingebracht. Doppelten Grund zur Freude haben die Initiatoren der beliebten Kulturveranstaltung, Schönbergs früherer Bürgermeister Wilfried Zurstraßen und der Arzt und Pianist Dr. Rüdiger Penthin, die im Kinder- und Jugendhaus vergangene Woche den symbolischen Scheck überreichten.

Der Startschuss für den Mittagstischfonds liegt bereits 10 Jahre zurück: Zurstraßen erinnerte an den 13. Dezember 2007, als die Gemeindevertretung beschloss, den Fonds ins Leben zu rufen. Mit Beginn des Jahres 2008 habe sich dieser dann sehr schnell entwickelt und im Laufe der Zeit bekamen rund 50 Kinder einen Zuschuss daraus. Seinerzeit sollten die Kinder nicht wissen, dass



Anstoßen (mit Wasser) auf die Geldübergabe in der Mensa: (v. l.) Thomas Ruser, Peter A. Kokocinski, Wilfried Zurstraßen, Dr. Rüdiger Penthin, Helmut Wichelmann.



Den großen Scheck überreichen ex Bürgermeister Wilfried Zurstraßen (l.) und Dr. Rüdiger Penthin.

es Spenden waren. Auch Aufklärungsgespräche mit den Eltern seien notwendig gewesen, erin-

nert sich Wilfried Zurstraßen. Besuchten rund 600 Kinder vor zehn Jahren die damalige Haupt-

und Realschule, so verzeichnet die jetzige Gemeinschaftsschule über 1.000 Schüler. Bürgermeister Peter A. Kokocinski erklärte mit Blick auf diese Zahlen, dass die Unterstützung nicht weniger geworden sei. Es ginge aber nicht nur ums Essen, es ginge auch um die Teilnahme und darum, mit am Tisch zu sitzen und der Gemeinschaft anzugehören. Er freue sich, dass ganz unbürokratisch der Kontakt zu den Eltern

aufgenommen werde.

Ganz unbürokratisch gehen auch die Schönberger Talk-Abende über die Runden. Sie finden zwei Mal im Jahr statt. Wilfried Zurstraßen hat in Penthin nicht nur einen verlässlichen Partner für den „Schönberg Talk“ gewonnen, sondern auch einen großartigen Pianisten und Komponisten. Jede der Veranstaltungen beginnt und endet auch mit der von Penthin komponierten Erkennungs-Melodie. Der Eintritt zu den Schönberg Talks ist frei, es wird lediglich um eine Spende gebeten.

An den zwei Talk-Abenden am 14. Juni und 15. November 2017 kam eine Summe von insgesamt 920 Euro Spendengeld zusammen, die Wilfried Zurstraßen und Rüdiger Penthin aufgerundet haben. Die Veranstaltungen finden im Hotel Am Rathaus statt. Wilfried Zurstraßen würde es begrüßen, wenn noch ein paar mehr Gäste an diesen Abenden teilnehmen würden. Die beiden „Macher“ haben noch viele interessante und prominente Gäste auf ihrer Liste stehen. Für das Jahr 2018 stehen die Termine auch schon fest: Am 13. Juli und am 14. November gibt es die neuen Ausgaben von „Schönberg Talk“. Die Termine sollte man sich schon einmal vormerken. Wer die Gäste sein werden, haben Zurstraßen und Penthin noch nicht verraten.

ANKAUF & VERKAUF

Antik & Trödel Goldschmuck & Silber

*Ich danke meinen Kunden für das
entgegengebrachte Vertrauen und
wünsche Ihnen eine besinnliche
Weihnacht und ein frohes neues Jahr!*

das STÖBERLÄDCHEN



Inh. Meik Bargholz • Kirchenstraße 17 (neben Fa. Ettlting) • Preetz
Telefon (0 43 42) 30 93 16

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9.30 - 13.00 und 15.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch Nachmittag geschlossen • Sa. 9.00 - 13.00 Uhr

Bommel

Glasfaser Daten Elektro

Glasfaser- und Datentechnik:

Verkabelung mit Glasfaser & Kupfer, LWL-Spleiß, WLAN-Ausleuchtung,
Installation von Routern, Switches & Access Points

Elektroinstallation:

Neubauinstallation, Altbauinstallation, Türsprechanlagen, Smart Home

Löptiner Straße 16 · 24211 Preetz · ☎ 04342 - 94 02 · 📠 04342 - 203 40 20

www.bommel-gmbh.de · info@bommel-gmbh.de

Weihnachtsschauturnen in Laboe

Laboe (uwr). Die Laboer Nachwuchssportler konnten sich beim Weihnachtsschauturnen über viel Interesse und Resonanz freuen: Über 500 Besucher waren zu

zeigten vor Eltern, Großeltern, Geschwistern und Freunden ihr Können. Die jüngsten Sportler waren erst vier Jahre alt. Durch das Programm führte Svenja Ro-



der Veranstaltung des TV Laboe in die Laboer Jenner-Arp-Sporthalle geströmt. Über 150 Kinder, Jugendliche und Erwachsene hatten seit Wochen für ihren Auftritt geübt und

espel. Während der Umbauphasen las sie aus der Weihnachtsgeschichte von Pettersson und Findus und stellte die verschiedenen Sparten des Vereins vor. Auf die Zuschauer wartete ein



abwechslungsreiches Programm mit temperamentvollen Tanzeinlagen der Zumba-Kids, Orientalischen Tänzen, turnenden Löwen, Pippi „Langsstrümpfen“, zauberhaften Weihnachtsengeln und gruseligen Zombies. Die Turner gaben dem Publikum einen kurzweiligen Einblick von den Anfängen bis hin zur aufgefällten Show auf künstlerisch hohem Niveau.

des Reha-Sports für das „Ja“ beim Bürgerentscheid zum Weiterbetrieb der Schwimmhalle zu bedanken. Einige Kinder und Jugendliche erhielten bei der Veranstaltung ihr Sportabzeichen. Eckhard Roespel verriet, dass sich einige Eltern von ihren Kindern hatten anstecken lassen und ebenfalls die Disziplinen für ein Sportabzeichen abgelegt

Die Gewinnzahlen des Adventskalenders 2017 des Handels- und Gewerbevereins Heikendorf e.V.

01.12.2017	02.12.2017	03.12.2017	04.12.2017
1448 1928	2213 0600	1766 0682	2058 1885
05.12.2017	06.12.2017	07.12.2017	08.12.2017
2559 1210	2469 2821 1921	0778 1238	0128 1653 0390
09.12.2017	10.12.2017	11.12.2017	12.12.2017
1502 2814	1443 2748	0099 0640	0169 1614
13.12.2017	14.12.2017	15.12.2017	16.12.2017
2048 1953 1623	0062 0484	2173 1553 1803	2624 1752
17.12.2017	18.12.2017	19.12.2017	20.12.2017
2392 1267 2057	1299 0039	2136 0549	0301 1190 2869



Auch die anderen Sparten präsentierten sich eindrucksvoll. Die Handballer der E-Jugend zeigten ihre Fähigkeiten mit dem Ball; sie suchen noch nach Mädchen, die Lust haben, Handball zu spielen. Auch das neue Sportangebots Capoeira begeisterte die Zuschauer. Die Schwimmer nutzten die Gelegenheit, sich im Namen der Urlauber, Schwimmer, der Kinder, die schwimmen lernen wollen, und den Teilnehmern

hatten. Am Ende des Programms riefen alle gemeinsam nach dem Weihnachtsmann und er fand tatsächlich den Weg in die Sporthalle. Natürlich mit einem prall gefüllten Geschenkessack. Der Turnverein Laboe bedankte sich bei allen Trainern, Übungsleitern, Helfern, Kuchenspendern, Eckhard Roespel am Mischpult sowie bei den TVL-Roadies, die für den Auf- und Abbau zuständig waren.



Ihren Gewinn können Sie unter Vorlage Ihres Adventskalender bis zum 31. Januar in dem jeweiligen Geschäft abholen. Die Gewinnzahlen sind auch im Internet unter www.hgv-heikendorf.de. Angaben ohne Gewähr.

Ich gratuliere
Herrn Tobias Tesch
 zur bestandenen Podologenprüfung!
 Ab dem 02. Januar 2018
 unterstützt er unser Team ganztägig.

Bettina Sellke
 Praxis für med. Fußpflege & Podologie
 Dorfstraße 18, 24226 Heikendorf
 Tel. 0431-2378910

Das Friedenslicht aus Betlehem ist in Schönberg angekommen

Das diesjährige Motto lautet: „Auf dem Weg zu Frieden“

Schönberg (kas). Schon fast zehn Jahre wird das Friedenslicht von den Pfadfindern nach Schönberg gebracht; es erreicht das Rathaus ebenso wie die evangelische und katholische Kirche. „Jedes Jahr tragen wir aufs Neue unsere guten Wünsche zum Frieden vor“, so Moritz Keppel, der Stammesführer von den Pfadfindern in Schönberg. Keppel wünscht sich, das die Lobby der Gut-Menschen, der guten Menschen, die wirklichen Frieden anstreben, größer werde und an Einfluss gewinnt! Diese Aussage wurde von den Anwesenden mit kräftigem Beifall

bedacht. Bürgermeister Peter A. Kokocinski begrüßte die Anwesenden und lobte vor allem die Pfadfinder, die mit dieser Aktion das Feuer für Freude und auch, der Jahreszeit entsprechend, für Erwärmung sorgt. Bürgervorsteherin Christine Nebendahl schloss sich den Ausführungen und Wünschen der Pfadfinder an, und würdte es mit dem Frieden auf den Gemeindevertretersitzungen übertragen. Seit 1986 wird das Friedenslicht in jedem Jahr in den Wochen vor Weihnachten von einem oberösterreichischen Kind in der Geburtsgrube Jesu entzündet.



Moritz Keppel (3.von rechts) überbringt mit einer Gruppe das Friedenslicht und die guten Wünsche. Fotos: Klaus Asmus



Bürgermeister Peter A. Kokocinski empfängt das Friedenslicht

Von Betlehem aus reist das Licht mit dem Flugzeug in einer explosions-sicheren Lampe nach Wien. Dort wird es am dritten Advents-wochenende in alle Orte Österreichs und in die meisten europäischen Länder gesandt. Züge mit dem Licht fahren über den ganzen Kontinent. Insbesondere die Pfadfinderinnen und Pfadfinder ha-

ben sich des Friedenslichtes angenommen und sorgen dafür, dass es in den meisten europäischen Ländern verbreitet wird. Das Friedenslicht ist kein magisches Zeichen, das den Frieden herbeizaubern kann. Es erinnert uns vielmehr an unsere Pflicht, uns für den Frieden einzusetzen. Es hat sich von einer kleinen Flamme zu einem Lichtermeer ausgeweitet und leuchtet mit seiner Botschaft Millionen von Menschen. Die Friedenslicht-Akti-

on wurde vom Österreichischen Rundfunk (ORF) ins Leben gerufen. Frieden zu schaffen ist gar nicht so einfach! Sei es im engsten Familienkreis, in der Schule, auf der Arbeit oder auch nur mit sich selbst. Frieden zwischen verfeindeten Menschen und Nationen zu schaffen ist noch komplizierter.



In diesem verschließbaren Eimer wurde das Friedenslicht transportiert.

APOTHEKEN

Apothek am Rathaus
www.apozoom.de

Möwen-Apothek
www.moewen-apotheke-heikendorf.de

Rasmus-Apothek Mönkeberg
www.rasmus-apotheke.de

BANKEN

Förde Sparkasse
www.foerde-sparkasse.de

BAUAUSFÜHRUNG

Klaus Prien GmbH
www.prienbau.de

BESTATTUNGEN

Flenker Bestattungen
www.flenker-bestattungen.de



Internet-Kompass

Wer, Was, Wo im Internet

SANITÄRTECHNIK

Lischewski
Versorgungstechnik
www.lischewski.de

SCHÄDLINGSBEKÄMPFUNG
HOLZ- UND BAUTENSCHUTZ
www.anschuetzteam.de

ZEITUNG

Probsteer
www.probsteer.de
der reporter
Eutin/Plön/Preetz
www.der-reporter.info

HEIZUNGSTECHNIK

Lischewski
Versorgungstechnik
www.lischewski.de

POLSTEREI

Firma Schauland GbR
www.motorrad-sitzbank-kiel.de
Firma Schauland GbR
www.schauland-kiel.de

FAHRRÄDER

Fahrrad Freilauf
www.freilauf-heikendorf.de
www.radhaus.info

FRISEUR

Friseur am Schmiedeplatz
www.friseur-heikendorf.de

GLASEREI

Glas Kroll
www.glaskroll.de
Glaserei Schulz
www.glaserei-schulz.de

HANDEL/DIENSTL. GESUNDHEIT

www.rathauspassage-heikendorf.de



Dorfstraße 18 · 24226 Heikendorf
Tel. 0431 - 24 36 24



Sinifesela Ukhisimusi Omuhle Nonyaka Omusha Onempumelelo



„Fröhliche Weihnachten und ein glückliches neues Jahr“ auf Zulu

Spenden für das Weihnachtshilfswerk der Gemeinde Heikendorf

Heikendorf (as). Vorweihnachtliche Bescherung für das Heikendorfer Weihnachtshilfswerk: Insgesamt 1400 Euro gehen jetzt auf das Konto der gemeindlichen Einrichtung ein. Wie in jedem Jahr wird ausgewählten Familien in der Weihnachtszeit eine besondere Freude bereitet.

Elke Brendel, Vorsitzende des Golf-Clubs Kitzberg, überreichte Bürgermeister Alexander Orth gleich zwei symbolische Schecks über zusammen 1100 Euro. Das gespendete Geld stammt aus Tombola-Erlösen des Vereins und von Teilnehmern einer Golfreise nach Portugal.

Weitere 300 Euro steuerte der



CDU-Ortsverband Heikendorf bei CDU-Chefin Kathrin Güldenzoph übergab Bürgermeister Orth ebenfalls zu Beginn der letzten Gemeindevertreter-Sitzung des Jahres einen Spendenscheck in dieser Höhe - die Einnahmen aus dem traditionellen Punschverkauf auf dem Heikendorfer Schmiedepplatz.

Die Vorsitzende des Golf-Clubs Kitzberg Elke Brendel hatte ein „Spendenpaket“ von insgesamt 1100 Euro für das Weihnachtshilfswerk im „Handgepäck“.



Kathrin Güldenzoph vom CDU Ortsverband übergab Bürgermeister Orth den symbolischen Scheck in Höhe von 300 Euro.

Allen Kunden eine
frohe Weihnachtszeit
wünscht Ihre

Rasmus Apotheke

24248 Mönkeberg · Quedensweg 1 · Tel.: 0431 / 23 14 45



Wir wünschen unseren Kunden ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie Glück und Gesundheit im neuen Jahr.

Blumenfachgeschäft Klühn

Samstag 23. Dezember von 8 - 18 Uhr
Heiligabend 9 - 14 Uhr · 1. Weihnachtstag 10 - 13 Uhr geöffnet
Teichtor 48 - Heikendorf - Tel. 04 31 / 24 13 80





Chuc Mung Giang Sinh- Chuc Mung Tan Nien

„Fröhliche Weihnachten und ein glückliches neues Jahr“ auf Vietnamesisch



Die Neuntklässler Matti und Juri des Heinrich-Heine-Gymnasiums in Heikendorf wünschen frohe Weihnachten! Die Schüler haben ein arbeitsreiches Schuljahr hinter sich und freuen sich nun, wie alle Kinder und Jugendlichen auf ihre wohlverdienten Weihnachtsferien. Beide sind Teilnehmer der Fair Trade AG und haben sich für fair hergestellte und fair gehandelte Produkte eingesetzt. Für beide ist die Auseinandersetzung mit fairem Handel ein wichtiges Thema. Auch, weil Rohstoffe wie Kakao, Tee und Kaffee und Produkte daraus be-

sonders in der Advents- und Weihnachtszeit eine bedeutende Rolle spielen. Was den Heikendorfer Heine-Schülern der Klasse 5a zu Weihnachten besonders wichtig ist – und das ist unisono vor allem die Familie und fröhliches Beisammensein - und was den Kleinsten aus den Kindergärten in Laboe und Heikendorf dazu alles einfällt, lesen Sie auf unseren folgenden Weihnachtsgrußseiten.

Wir wünschen allen Kunden,
★ Freunden und Bekannten ★
schöne Weihnachtstage
und einen guten Rutsch
ins neue Jahr! ★

GLASKLAR
...und sicher.

Einbruchschutz
incl. Beratung
und Montage

Söhren 38, 24232 Schönkirchen

Telefon 04348 1080

Telefax 04348 7641

Weißenburgstraße 5, 24116 Kiel

Telefon 0431 183 20

Notdienst



www.glaskroll.de

- Wärmeschutz- und Sonnenschutzglas
- Fenster- und Türelemente
- Balkonabtrennungen und Terrassentrennwände
- Glasduschen und Ganzglastüren
- Einbruchschutz • Spiegel
- Küchenschilde



★ *Fröhliche Weihnachten
und einen guten Rutsch
wünscht Ihnen
Ihre* ★

Tel. (04 31) 24 20 01
Möntenorter Weg 14
24226 Heikendorf

DACHDECKEREI
BUSCH GmbH
BAUKLEMPNEREI • FASSADENBAU



Kellemes Karacsonyiuinnepeket & Boldog Új Év!

„Fröhliche Weihnachten und ein glückliches neues Jahr“ auf Ungarisch



Zimmerei & Dachdeckerei

Arne Reimers & Klaus Settgast GbR
Staatl. gepr. Hochbautechniker

Wir wünschen Ihnen allen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

Tel: 04343/421032 Mobil: 0171/6948761



„Mir ist es zu Weihnachten wichtig, dass wir am Heiligabend alle zusammen am Weihnachtsbaum sitzen“, erzählt Judith. Dann werde aus der Bibel vorgelesen und viele Lieder gesungen. Denn die Bescherung sei für den ersten Weihnachtstag vorgesehen.

Auch beim Krippenspiel in der Kieler St. Joseph Kirche ist die Mönkebergerin stets mit dabei: Als Engel, Schaf, Maria – und diese Mal als Joseph. Dafür laufen die Vorbereitungen, es werden Texte geübt und Langeweile kommt bei Judith bis Weihnachten ganz sicher nicht auf.

Liebe Kunden,
wir wünschen Ihnen ein frohes
Weihnachtsfest und einen guten
Rutsch ins neue Jahr!
Ihre Gesa und Thomas Pekrun



Reformhaus
HEIKENDORF

möwenapotheke
HEIKENDORF



Reformhaus Dr. Engmann Inh.: Gesa Pekrun Dorfstraße 6 24226 Heikendorf Tel. 04 31-24 87 215
Möwen - Apotheke Inh.: Thomas Pekrun Dorfstraße 6 24226 Heikendorf Tel. 04 31-24 87 20



Prejeme Vam Vesele Vanoce a slastny Novy Rok

„Fröhliche Weihnachten und ein glückliches neues Jahr“ auf Tschechisch



Plattdeutscher Weihnachtsgottesdienst

Schönkirchen (t). Seinen traditionellen Gottesdienst auf Platt am zweiten Weihnachtsfeiertag wird Pastor Eckart Ehlers auch in diesem Jahr in der Marienkirche halten. Um 10 Uhr beginnt seine Predigt diesmal mit dem Thema „Vun wonehm kümmt dat Christkind?“. In diesem Zusammenhang wird Pastor Ehlers an die Weihnachtsfest der Nachkriegszeit zwischen Trümmern und Ruinen erinnern. Die Schönkirchener Bläser umrahmen den Gottesdienst festlich unter der Leitung von Gerald Kühn.

Weihnachtliche Geschichten

Dietrichsdorf (t). Zu seiner letzten Lesung in diesem Jahr lädt der Förderverein Stadtteilbücherei Neumühlen-Dietrichsdorf am Donnerstag, 21. Dezember herzlich ein. Im Rahmen der Veranstaltung „Lebendiger Adventskalender“ der Paul-Gerhardt-Kirchengemeinde werden in der Bücherei, Tiefe Allee, ab 18 Uhr Geschichten rund um das Weihnachtsfest erzählt. Mit Plaudereien bei Punsch, Tee und Gebäck klingt der Abend langsam aus. Der Eingang ist über die Quittenstraße/Reichweinweg zu erreichen.



ARAL-Tankstelle Ulf Kopplin

Ihr Reifenpartner vor Ort

- Winterreifen
- Sommerreifen
- Ganzjahresreifen
- Stahlfelgen
- Alufelgen
- Reifenhotel
- 3D-Achsvermessung



Unser Service

- Ofenfrische Brötchen
- Autogas
- Super Wash-Waschanl.
- SB-Waschboxen



Bahnhofstraße 32 • 24217 Schönberg • Telefon 0 43 44 / 41 11 44

Alles super.

Günstige Preise. Wir machen Ihnen gerne ein Angebot.



Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten
schöne Weihnachtstage und allzeit gute Fahrt im neuen Jahr.



Ihr autorisierter
-Partner in der Probstei

Ein frohes Weihnachtsfest
und gute Fahrt ins neue Jahr



wünscht Ihnen das Team vom
Autohaus in Schönberg GmbH

Holger Petersen, Torsten Hüls, Peter Schinz,
Regina Timm, Uwe Timm, Philipp Meier,
Jonas Burmeister, Sven Kobarg,
Christian Kostroun, Samira Seidler,
Kai Siebert, Dirk Steffen,
Muhur Tesfalem, Hendrik Tiedje,
Maurice Weis, Pierre Zobel,
Hans Heinrich Schlapkohl

Wir bedanken uns für das Vertrauen,
das Sie uns in diesem Jahr entgegengebracht haben, und
freuen uns, auch im neuen Jahr wieder für Sie tätig werden zu dürfen.

Am 23. und 30. Dezember 2017
bleibt unser Betrieb geschlossen.

VW Service - Hilfe rund um die Uhr - 0 800 - 897 37 84 23



Autohaus Schönberg

www.autohausinschoenberg.de • facebook.de/AutohausinSchoenberg

Ratjendorfer Weg 5-7 • 24217 Schönberg • 0 43 44 / 41 000-0



Service

© mcs



Noeliniz Ve Yeni Yiliniz Kutlu Olsun

„Fröhliche Weihnachten und ein glückliches neues Jahr“ auf Türkisch

Auch Anna findet es besonders wichtig, dass die ganze Familie beisammen ist. Ein Besuch der Kirche St. Katharinen in Probstzellerhagen gehört für sie zu Weihnachten ebenso dazu wie das gemeinsame Essen. Und da alle ein Instrument spielen, wird es auch musikalisch. Anna lernt wie ihre Schwester Querflöte. „Wir spielen uns zuhause was vor“, erzählt sie, „jeder sucht ein Stück aus“. Zum Beispiel Klassiker wie Fröhliche Weihnacht' oder Stille Nacht. Deshalb müsse bis Heiligabend auch noch fleißig geübt werden.



GTÜ VERTRAGSPARTNER

Wir bedanken uns bei unseren Kunden und
 ☆ wünschen frohe ☆
 Weihnachten und viel
 ☆ Glück und Gesundheit ☆
 im neuen Jahr. ☆

S.A.T. Kraftfahrzeugsachverständige
 Sachverständige am Tonberg
 Schönberg · Eichkamp 4 · Tel. 04344 / 41 35 99



Wir wünschen Ihnen eine schöne Weihnachtszeit, Gesundheit und Glück sowie immer Gute Fahrt in 2018.

Detlev Springe und Christian Atzpodien



Sicherheit von Mensch zu Mensch



Der sympathische Weg heißt DEKRA. Haupt- und Abgasuntersuchung an einem Termin sowie Anbauabnahmen

DEKRA Automobil GmbH
 Suchskrug 4
 24107 Kiel
 Tel. 0431/5467-0
 Fax 0431/5467-111

- ☞ Täglich in unseren Stützpunkten in der Probstzellerhagen
- ☞ Wo und wann? Erfahren Sie unter 0431/5467-0



weru
 Fenster und Türen fürs Leben

Was schenken sie Ihrem Haus **ZU** Weihnachten?

Wir empfehlen Ihnen Fenster und Türen von Weru.

Wir wünschen allen Kunden und Freunden des Studios besinnliche Advents- und Weihnachtstage sowie ein gesundes neues Jahr

BeFa Fenster und Türen GmbH

befa Segeberger Landstr. 1
 24145 Kiel
 Tel. 0431/ 73 55 73
 www.befa-kiel.de

Wir haben Betriebsferien vom 23.12.2016 – 2.1.2017



Feliz Navidad y Próspero Año Nuevo

„Fröhliche Weihnachten und ein glückliches neues Jahr“ auf Spanisch



„Weihnachten ohne Weihnachtsbaum würde für mich überhaupt nicht geh'n“, sagt Annika. Für sie ist die Tanne das Weihnachtssymbol schlechthin. „Wir gehen immer selber los, um einen Baum auszusuchen und selber zu fällen“, erzählt sie. Auch das Schmücken übernimmt Annika an Weihnachten am liebsten selbst. Dafür bastelt sie auch gerne „Deko“. Eine Frage der Zeit, meint sie. „In der Schule ist viel los“. Zu ihrem Glück fehlt ihr letztlich nur die klassische weiße Weihnacht. „Schnee ist mir zu Weihnachten wichtig“, unterstreicht sie.



- ★ Kies alle Sorten
- ★ Mutterboden
- ★ Mini-Container
- ★ Minibagger- und Rüttelplatten-Verleih
- ★ Kies-Depot



Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten erholsame Feiertage und ein gesundes neues Jahr!



Familie W. Lühr und Mitarbeiter

Kamillenweg 16 · 24217 Schönberg
Tel.: 0 43 44 / 35 76 · Fax 68 36
Funk: 01 71/20 28 28 8



OSTSEE MALEREI

Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und Bekannten frohe Weihnachten und ein glückliches gesundes Jahr 2018.

Wolfgang Dittmann Maler- und Lackierermeister
Masurenring 43 · 24149 Kiel

Tel 0431 2050781 · Fax 0431 2050782 · Mobil 0170 5862991

Auto Sander GmbH für alle Typen

Wir danken Ihnen für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest, ein gesundes neues Jahr und allzeit gute Fahrt.



Inh. Andreas Lau • Ivensring 27 • 24149 Kiel
Tel. 0431/20 55 55 • info@autohaussander.de

Wir wünschen Ihnen ein gemütliches Weihnachtsfest im Kreise Ihrer Familie und Freunde – und wenn's doch mal zu kalt wird, dann rufen Sie uns einfach an. Natürlich freuen wir uns auch 2018 darüber, von Ihnen zu hören.



Ihre
Günter Birkhahn GmbH

Günter Birkhahn GmbH

Inh. Oliver Zudock • Söhren 32 • 24232 Schönkirchen • Telefon 04348 / 91 77-0
Fax 91 77 77 • info@guenter-birkhahn.de



Suk san wan Christmas lae Sawadee pee mai

„Fröhliche Weihnachten und ein glückliches neues Jahr“ auf Thailändisch



Neo ist wichtig, dass er Weihnachten mit seiner Familie zusammen ist und mit ihr etwas unternimmt. Etwas zusammen zu machen finde er besser, „als wenn jeder sein eigenes Ding macht“, verdeutlicht er. Zum Beispiel einander vorzulesen oder Gesellschaftsspiele wie „Mensch, ärgere dich nicht“ zu spielen. „Wenn jemand zu Weihnachten ein Buch bekommen hat, liest er uns daraus vor“, erzählt Neo, der seinerseits auch schon in der Rolle des Vorlesenden für gute Unterhaltung gesorgt hat. Zu seinen Favoriten zählen spannende Geschichten wie die „???“ oder auch Krimis – und somit würde er sich über Bücher als Weihnachtsgeschenk besonders freuen.

★ Ich bedanke mich bei meinen Kunden, ★
★ wünsche frohe Weihnachten und
viel Glück und Gesundheit im neuen Jahr. ★

Kiellinie-Immobilien

Lothar Bartusch

Rethsahl 9, 24253 Probsteierhagen, Tel.: 04348 - 914 65 66

Gern sind für auch 2018 für den Verkauf, die Vermietung und Verwaltung Ihrer Immobilie Ihr kompetenter Partner.




MALEREIBETRIEB
GÜNTER STALLMANN

Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten schöne Weihnachtstage und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Schönberger Landstraße 23
24232 Schönkirchen

Telefon 0431-2606694 · Telefax 0431-20071840
Mobil 0173 - 9049941 · antje.Stallmann@freenet.de

Seniorenresidenz „Alter Posthof“

Lütjenburg

- ★ zentrumsnah gelegen, Einkaufsmöglichkeiten in unmittelbarer Nähe
- ★ Alle Wohnungen modern und barrierefrei ausgestattet mit Einbauküche, Parkettboden, Balkon o. Terrasse, Fahrstuhl, etc.
- ★ Betreuung durch den Häuslichen Krankenpflegedienst Gebr. Schröder

Wir wünschen allen Bewohnern, Freunden und Bekannten frohe Weihnachten und ein glückliches Jahr 2018.



ANDERS
Immobilien KG

24257 Hohenfelde, Tel. 04385-59780



★ Am Ende des alten Jahres danken wir für die gute Zusammenarbeit und wünschen ein frohes Weihnachtsfest
★ sowie ein glückliches und erfolgreiches neues Jahr! ★

Senken Sie Ihre Heizkosten mit moderner Anlagentechnik

Arendt
Versorgungstechnik

Ihr Partner für
Alt- und Neubauten
Montage - Kundendienst



24253 Probsteierhagen - Schrevendorf 20

Tel. 04348 - 1007

www.arendt-heizung-sanitaer.de

ÖL - GASHEIZUNG - SANITÄR - SOLAR - WÄRMEPUMPEN



God Jul och Gott Nytt År

„Fröhliche Weihnachten und ein glückliches neues Jahr“ auf Schwedisch



Der 24. Dezember
 Der Tannenbaum hat sein festliches „Kleid“,
 endlich ist sie soweit – die Weihnachtszeit.
 An die Gaben, die besonders in schönen Päckchen sind,
 erfreut sich jedes Menschenkind.
 In jedem Haus ertönt ein fröhliches, dankbares Singen,
 von draußen hört man Kirchenglocken klingen.
 Der Heilig-Abend und das Weihnachtsfest sind voll unendlicher Liebe,
 ach, wenn's doch ein ganzes Jahr so bliebe.
 Liebesgaben Tag für Tag, mit Gestik oder Wort,
 sind ebenso willkommen allerorts, sie sind Geschenke, die nichts kosten
 im Geist und in der Seele klingt es nach wie eine Lieblingsmelodie,
 manche vergisst man nie.

von Bärbel Nelke aus Heikendorf



Autolackierung Schönberg



Eichkamp 14 a · 24217 Schönberg
 Tel. 04344-41 2307 · Fax -41 2308

Lackierungen aller Art
 Unfallservice von A-Z

*Wir wünschen allen Kunden, Freunden
 und Bekannten schöne Weihnachtstage
 und einen guten Rutsch ins neue Jahr.*

AWO Arbeiterwohlfahrt im Kreis Plön
 Schönberger Landstraße 67 · 24232 Schönkirchen
 Tel. 04348-9173-16 · Fax -9173-33

*Die AWO im Kreis Plön
 wünscht allen Freunden und
 Freundinnen ein gesundes
 und zufriedenes Jahr 2018!*

Bensien & Hartz

Meisterbetrieb für
 Heizungs- und Sanitärtechnik

Lindenplatz 1-15 · 24217 Höhndorf
 Tel. 0 43 44 / 819 22 20
 www.bensienhartz.de

*Wir wünschen allen Kunden, Freunden und
 Bekannten ein schönes Weihnachtsfest und
 einen guten Start ins neue Jahr!*

Philipp Gaissert

Bauunternehmen

Hammerstiel 9 · 24226 Heikendorf · Tel. (04 31) 2 34 37 · Fax (04 31) 2 34 38
**Mauer- & Betonarbeiten · Schlüsselfertiges Bauen
 Neu- & Umbauten · Sanierungsarbeiten
 BAUWERTERHALTUNG**

*Wir wünschen allen ein schönes Weihnachtsfest
 und einen guten Rutsch ins neue Jahr!*

*Wir bedanken uns bei unseren Mandanten für das entgegengebrachte Vertrauen
 und wünschen frohe Weihnachten sowie ein glückliches neues Jahr.*

Rechtsanwälte und Notar

Familienrecht – Arbeitsrecht – Steuerrecht – Allg. Vertragsrecht – Verkehrs- u. Mietrecht

rbw



Cornelia Rusitska
 Rechtsanwältin
 Fachanwältin für Familienrecht

Bernd Brandenburg
 Rechtsanwalt
 Notar

Ariane Witt
 Rechtsanwältin
 Fachanwältin für Arbeitsrecht

Uta Raabe
 Zivil-, Wirtschafts- u. Steuerrecht
 Steuerberatung

Schönberger Landstraße 144a
 24232 Schönkirchen
Tel. 0 43 48 / 91 31 60
 info@rbw-recht.de
 www.rae-rusitska-schoenkirchen.de



Pozdrevlyayu prazdnikom Rozhdestva i s Novim Godom



„Fröhliche Weihnachten und ein glückliches neues Jahr“ auf Russisch



Heikendorfer Obst- und Gemüsemarkt

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr!



Sa. 23.12. durchgehend bis 18 Uhr geöffnet!

frisch • saftig • gesund
kostenlose Lieferung
in Heikendorf und Laboe

Dorfstraße 11 • 24226 Heikendorf • Tel. 0431/2379481

Steffen - Service rund um Haus & Garten



Umweltschutz-
Techniker

Wir wünschen allen Kunden,
Freunden und Bekannten
schöne Weihnachtstage
und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Dirk Steffen
Silberturmer Weg 20
24226 Neu-Heikendorf

Tel.: 0431/9901699
Fax: 0431/9901698
Handy: 0174/3406112

Heikendorferin Judith findet es zunächst einmal wichtig, „dass an Weihnachten die ganze Familie mit dabei ist“. Ein schöner Weihnachtsbaum darf auch nicht fehlen. Darüber hinaus sei es ihr aber auch wichtig, „dass man nicht nur denkt: Yippieh, jetzt kriegen wir Geschenke“, sondern sich darauf besinne, warum Weihnachten überhaupt gefeiert werde. Viel Spaß hat sie im Kinderchor der Evangelisch-Lutherischen Kirchengemeinde Heikendorf, der auch das Krippenspiel aufführt. Dabei besetze sie in diesem Jahr gleich zwei Rollen, darunter die Singrolle des Kaisers Augustus. Mit großer Aufregung sei das Ganze nicht verbunden: „Ich habe schon zwei Mal beim Krippenspiel und auch bei einem Theaterstück an der Schule mitgespielt“, erzählt sie.

Wir wünschen allen Kunden,
Freunden und Bekannten ein
erholsames Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr!



FREIBERG
Catering · Schulmenü · Hofladen

Öffnungszeiten:

Do. – Fr. 8 bis 18 Uhr
Sa. 8 bis 13 Uhr

**Vom 27. bis 29.12.2017
geschlossen.**

24232 Schönkirchen
Schönhorster Str. 16

T. 04348 296

www.hofladen-freiberg.de

D. STEINERT

24226 Heikendorf • Hammerstiel 7
Tel. (0431) 24 87 60 • Fax 2 48 76 60

www.steinert-bau.de

Unseren Kunden und Geschäftspartnern

senden wir zum Weihnachtsfest die herzlichsten Grüße, verbunden mit guten Wünschen für ein glückliches, erfolgreiches neues Jahr!





Boas Festas e um feliz Ano Novo

„Fröhliche Weihnachten und ein glückliches neues Jahr“ auf Portugiesisch



Sindt

- Fenster und Türen
- Restaurierungen
- Innenausbau
- Einbauschränke

Laboe · Feldstraße 3a · 04343/1547

Bestattungen SINDT

Erd-, Feuer- und Seebestattungen
Laboe · Feldstraße 3 · 04343/6544

Unseren Kunden,
Freunden und Bekannten
wünschen wir ein
besinnliches Weihnachtsfest
und ein gesundes
neues Jahr

Familien
Andreas u. Uwe Sindt
sowie Mitarbeiter



„Mir ist wichtig, dass wir mit der Familie zusammen sind und abends alle miteinander am Tisch sitzen“, meint Henri, „das kommt bei uns nicht so häufig vor“. Auch, dass alle fröhlicher Stimmung sind, sei ihm wichtig. Für die Geschwister will er etwas Schönes basteln und da für den aktiven Sportler auch noch ein Fußballturnier vor Weihnachten im Terminkalender steht, gibt es viel zu tun. Besonders freut er sich auf die anstehende Skireise und da Henri auch Snowboard fahren lernen will, gelte es nun, dafür Körperhaltung und Gleichgewicht mit Übungen gezielt zu trainieren. Die Schule, findet er, darf in den Ferien dann ruhig einmal vergessen werden.



UTE WINKLER
HEILPRAKTIKERIN • DOZENTIN • AUTORIN

- KLASSISCHE HOMÖOPATHIE
- WIRBELSÄULENTHERAPIE NACH DORN
- VORTRÄGE / SEMINARE

**FROHE WEIHNACHTEN
UND EIN GESUNDES NEUES JAHR!**

24235 LABOE • SCHWANENWEG 34 • 04343/ 4962927 • WWW.HP-WINKLER.DE

SHBB
Steuerberatungsgesellschaft



Kanzlei Heikendorf

**Wir wünschen allen Mandanten, Freunden
und Bekannten ein besinnliches Weihnachtsfest
und einen guten Start ins neue Jahr.**

Leitung

Thorsten Diergarten Steuerberater, Dipl.-Betriebsw. (FH)

Timo Kuska Steuerberater, Dipl.-Kfm.

weitere Steuerberaterin

Sabrina Sörensen

Wasserwaage 5
24226 Heikendorf

Tel. **0431/666685-0**
Fax **0431/666685-20**

info@heikendorf.shbb.de
www.heikendorf.shbb.de

★ **Wir wünschen allen Kunden ein frohes Fest und ein gesundes neues Jahr!** ★



**Planen Sie Ihre neue Heizung mit Weitblick.
Und mit uns!**

Wir bieten über 80 Jahre Erfahrung in der Energie- und Umwelttechnik. Nutzen Sie unsere Kompetenz im Bereich regenerativer Energien! Uns auf Wunsch gestalten wir auch noch Ihr Bad.



Ellerbeker Weg 64 - 66 | 24147 Kiel
Tel. 04 31 / 78 12 16 | www.lischewski.de
Laboe: Tel. 04343-424 90 30

Schöne Bäder und
Moderne Heizungen



Wesolych Swiat i Szczesliwego Nowego Roku

„Fröhliche Weihnachten und ein glückliches neues Jahr“ auf Polnisch



Immer eine Idee frischer

Blöcker's Backstube



Ob Kooken oder Brod - bi Blöcker Schmeckt dat immer good!

Schönkirchen, Mühlenstr. 4 ☎ 0 43 48 / 348
Filiale Anschützstr. ☎ 04 31 / 20 27 38

Silvester-Berliner

verschiedene Füllungen
ab dem 27. Dezember

*Wir wünschen Ihnen besinnliche
Weihnachtsfeiertage und
ein gesundes neues Jahr!*



Fröhliche **Reisenachten**
wünscht Ihnen Ihr
Reisebüro Fahrenkrog



Mandy Ehrlich Tanja Konkol Thomas Hahn Moritz Offermann

Unser Team dankt Ihnen für das entgegengebrachte Vertrauen
und die gute Zusammenarbeit.
Mit den besten Wünschen für eine freudenreiche Weihnachtszeit
und ein gesegnetes neues Jahr!

Sie suchen noch nach einem tollen Weihnachtsgeschenk?
Auch da ist auf uns Verlass!

Wie wäre es mit der **Party Kreuzfahrt** "Stars del Mar":
vom 13.-17.06.18 geht es von Palma über Marseille und
Barcelona ins Mittelmeer mit Manfred Mann's Earthband,
Hermes House Band und Chris de Burgh sowie der Eröffnung
der Fußball WM auf der Mein Schiff 6!
Alle Infos bei uns im Büro oder www.fahrenkrog.de/stars
Aber Achtung: die Reise ist fast ausverkauft!

Oder unser **Weihnachtsgutschein** mit Bonus: Sie erhalten
10% auf die Gutscheinsumme extra, also € 100 kaufen,
Gutschein über € 110 mitnehmen.

www.fahrenkrog.de/xmas

Reisebüro Fahrenkrog
Dorfstr. 6, Heikendorf
0431 66401-40

FAHRENKROG
Genau mein Urlaub



*Allen Lesern, Kunden,
Zustellern und Geschäftspartnern
wünschen wir ein
frohes Weihnachtsfest.*

PROBSTEER
DAS UNABHÄNGIGE WOCHENBLATT

Dorfstraße 18 · Heikendorf
Tel. 0431 / 24 36 24
info@probsteer.de
www.probsteer.de



God Jul og Godt Nyttår



„Fröhliche Weihnachten und ein glückliches neues Jahr“ auf Norwegisch



„Für mich ist wichtig, dass man Weihnachten in die Kirche geht“, erzählt Felicitas aus Laboe. Natürlich zusammen mit der ganzen Familie. Nicht weniger wichtig ist ihr das anschließende Festessen, zu dem immerhin sechs Kinder mit am Tisch sitzen. Ein Tannenbaum darf auch nicht fehlen. „Den holen wir zusammen und schmücken ihn dann am 23. Dezember – alle müssen mitmachen“. Da noch nicht alle Geschenke besorgt und vorbereitet sind, muss auch das Sparschwein vor Weihnachten noch dran glauben. „Manchmal male ich auch gerne was“, erzählt sie. Doch Zeitfenster für Eigenkreationen seien rar. „Das Fach Kunst mag ich ganz gerne“, sagt Felicitas, „aber sonst komme ich nicht dazu“.

FLENKER BESTATTUNGEN

Tag & Nacht
0431/59 33 10
3x in Kiel

Flenker Bestattungen dankt allen für das Vertrauen und wünscht Ihnen besinnliche Weihnachtstage und ein gesundes neues Jahr 2018!
www.flenker-bestattungen.de

★ *Allen Kunden, Freunden* ★
★ *und Bekannten ein frohes Fest* ★
★ *und ein gesundes neues Jahr!* ★

Forst- & Gartentechnik Heiko Lembke
www.lembke-moenkeberg.de

24248 Mönkeberg · Dorfstr. 84a
Tel. 0431 - 23 25 47
Fax 0431 - 240 39 65
eMail: heiko.lembke@web.de

**Ihr Gas-Wasser-Installateurmeister
und Heizungs-Lüftungsbaumeister**

Matthies Röpke

Sanitär – Heizungsanlagen
Öl – Gasfeuerung
Bauklempnerei
Solaranlagen

*Meine Familie, Mitarbeiter und ich bedanken
uns für die gute Zusammenarbeit und
das entgegengebrachte Vertrauen.*

*Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein
frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!*

Steiner Weg 24b · 24235 Laboe
Telefon: (0 43 43) 15 05 · Telefax: (0 43 43) 15 06

Tolle Weihnachtsgeschenke

**Große Auswahl an
STIHL Motorsägen**

Wir beraten Sie gern!

DOKO

SHOP

**DOORMANN+KOPPLIN
HAUS UND GARTEN**

Ratjendorfer Weg 2-10 • (Gewerbegebiet)
24217 Schönberg • Tel. 04344/4111-0



Kung His Hsin Nien bing Chu Shen Tan

„Fröhliche Weihnachten und ein glückliches neues Jahr“ auf Mandarin



Preisskat bei der Feuerwehr

Tökendorf (t). Die Freiwillige Feuerwehr Tökendorf lädt zum Preisskat am Mittwoch, 27. Dezember ein. Die Karten kommen um 19 Uhr im Feuerwehrgerätehaus auf den Tisch. Zu gewinnen gibt es Fleischpreise. Der Einsatz beträgt 10 Euro. Tipp: Um die beliebte Mettwurst kann geknobelt werden. Rückfragen bei Olaf Schwerdt 04348-912855 oder Robert Matthies, 04348-8407.

THERA NOVA

Physiotherapeutische Praxis
NEUHEIKENDORF

Wir wünschen all unseren Patienten
ein schönes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr!

Ihr Thera Nova-Team



NEUHEIKENDORFER WEG 144 · 24226 HEIKENDORF
TELEFON 0431/2398039 · FAX 0431/239893000




Wir wünschen Ihnen
eine besinnliche
Weihnachtszeit.



foerde-sparkasse.de

Ein herzliches Danke-
schön für die ange-
nehme und vertrauens-
volle Zusammenar-
beit sowie Glück, Erfolg
und Gesundheit für das
neue Jahr.

Wenn's um Geld geht

 Förde
Sparkasse



Ihr zuverlässiger Partner
für den sauberen Innenausbau
Jessen
TROCKENBAU GmbH
Winkel 5 · 24226 Heikendorf
Tel. 0431-2593733 · Fax -2593734
Mobil 0172-4306582



Akustik – leichte Trennwände
Decken- und Wandverkleidung

Wir wünschen Ihnen ein
frohes Fest und ein gutes,
gesundes neues Jahr!



Tischlerei
Mühlenstedt
Inhaber Norbert Rost



Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten
und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

24232 Schönkirchen · Mönkeberger Weg 2a · Telefon (0 43 48) **364**



Schëi Krëschtdéeg an e Schéint Nêi Joer



„Fröhliche Weihnachten und ein glückliches neues Jahr“ auf Luxemburgisch



Mit der Familie zusammen zu sein, dass keiner krank ist und alle sich gemeinsam freuen können, das ist für Jelva an Weihnachten das Wichtigste. Oma und Opa sind auch dabei und darauf freut sie sich. Spielen und Lieder singen („meist läuft was im Hintergrund und wir singen mit“) gehören für Jelva ebenso dazu wie ein besonderes leckeres Essen in großer Runde. „Wir haben auch schon mal Käsefondue gemacht“, erzählt sie. Danach würden die Geschenke ausgepackt. Sich gemeinsam alles Gute zu wünschen, ist für Jelva ein besonderer Moment an diesem Abend. Für den ist sie gut vorbereitet. „Das Geschenke verpacken steht noch an, aber eigentlich habe ich schon alles“, sagt sie. Vielleicht werde sie Weihnachten auch etwas auf der Geige vorspielen. Das Instrument lernt Jelva erst seit Schuljahrsbeginn. Und da die kleine Schwester schon Gitarre lernt und der kleine Bruder (4) eine Kinderflöte spiele, seien für Weihnachten kleine musikalische Einlagen geplant. „Über die freuen sich Oma und Opa ganz besonders“, weiß sie.

★ Goldschmiedewerkstatt
Maren Vöge

Ich wünsche allen Kunden,
Freunden und Bekannten ein
schönes Weihnachtsfest und einen
guten Rutsch ins neue Jahr!

Dorfstraße 5 · 24226 Heikendorf
Tel. 0431 23 98 94 00 · www.maren-voege.de



Jan Thede
Garten- und Landschaftsbau

Ich wünsche allen
fröhliche Weihnachten und ein
gesundes neues Jahr!

24226 HEIKENDORF · Hindenburgstraße 6
Telefon 0431/2398098 · mobil 0160/2406976

Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

JA Heizung
Sanitär
Solar

Dorfstraße 12 · 24235 Wendtorf
Tel. (0 43 43) 49 96 23 · Fax (0 43 43) 49 96 37
www.jochenarp-probstei.de

Bärenstark...

**Fröhliche
Festtage**

und einen guten Start
ins neue Jahr wünscht der
Bär vom Kieler Ostufer...
und sein bärenstarkes
Team.

Auch 2018 wird
unser Verkaufs-
und Serviceteam
Sie wieder mit
vielen attraktiven
Angeboten beim
Fahrzeugkauf
und im Service
überraschen!

Schöne Geschenkideen für
Autofahrer/innen finden Sie bei uns
im Zubehörshop.

Autohaus Ost
GmbH
Klausdorfer Weg 173 · 24148 Kiel
Telefon 0431/ 720 830
www.autohaus-ost.de



Seva piroz sahibe u sersala te piroz be

„Fröhliche Weihnachten und ein glückliches neues Jahr“ auf Kurdisch

Weihnachtlicher Taizé-Gottesdienst

Heikendorf (t). Wer schon den Tag vor dem Heiligen Abend besinnlich begehen möchte und sich in Muße auf das Weihnachtsfest einstimmen möchte, ist herzlich eingeladen zum weihnachtlichen Taizé-Gottesdienst. Am Samstag, 23. Dezember um 17 Uhr in der evangelischen Kirche, Neuheikendorfer Weg, eine Stunde gemeinsam singen, beten und schweigen im Ritus der Brüder von Taizé. In diesem Rahmen findet auch der lebendige Adventskalender seinen diesjährigen Abschluss.



Schwichtenberg
Garten- und Landschaftsbau

Nichts gedeiht ohne Pflege!

- Pflasterarbeiten
- Baumpflege / Seilklettertechnik
- Gartengestaltung u. -pflege
- Schnitt- u. Fällarbeiten
- Winterdienst

Frohe Weihnachten und ein gesundes Neues Jahr

www.schwichtenberg-galabau.de

Fon 0431 / 24 30 42
schwichtenberg.gala@gmail.com

Neuheikendorfer Weg 148a
24226 Heikendorf

SUMSUM IM DEZEMBER!
Die beliebtesten Indoor-Spielparks in Schleswig-Holstein!

Auf 2200 m²: Der riesen Urlaubs- und Freizeitspaß für die ganze Familie bei jedem Wetter!

Wir wünschen Ihnen und Ihren Kindern ein fröhliches Weihnachtsfest!

Achtung ab sofort neue Elektrokarts

Geburtstags-Partys (bitte rechtzeitig anmelden!)

In den SH-Weihnachtsferien haben wir auch in der Woche schon ab 10.30 Uhr geöffnet!

An den Feiertagen:
Am 24./25./31. Dez. + 01. Jan. haben wir geschlossen!
26. Dez.: 10.30 - 19.00 Uhr

SUMSUM
SPIELEN UND MEHR

Dein familienfreundlicher Indoor-Spielpark in Kiel!

Krummbogen 77 · 24113 Kiel · Fon (0431) 600 6796
www.sumsum-kiel.de
www.facebook.com/sumsumkiel

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr.: 14.00 - 19.00 Uhr
Sa.-So.: 10.30 - 19.00 Uhr

Ein schönes
Dach vom
Fach



- Steildach
- Flachdach
- Schornsteinverkleidung
- Velux-Fenster

Jens Jahnke
Am Park 23
24253 Probsteierhagen
Tel. 04348 - 959950
Fax 04348 - 959470
Mobil 0170 - 2048926

Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten
schöne Weihnachtstage und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

**Balayage
Coiffeur**

Dorfstraße 8 • 24226 Heikendorf
Tel. 0431 - 53 64 82 23

Wir wünschen allen ein besinnliches Weihnachtsfest
und ein guten Rutsch ins neue Jahr!



Gledileg Jól og Farsaelt Komandi ár

„Fröhliche Weihnachten und ein glückliches neues Jahr“ auf Isländisch



Die sechsjährige Lara wartete geduldig mit ihrer Schwester auf dem Weihnachtsmann. Ob er zu den Laboer Weihnachtslichter kommen wird? Dann könnte sie ihm ihren großen Weihnachtswunsch verraten: Einen Pferdeputzkasten von Playmobil.



★ Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten
schöne Weihnachtstage und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Ihr Team vom

★ *Your Style* ★
Salon

.....
★ Damen . Herren . Kinder ★

Brigitte Niemanns

Teichtor 35 · 24226 Heikendorf · Telefon 0431/99017007

**autodienst
schwarz** gmbh



Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten
schöne Weihnachtstage und
einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Schönkirchener Straße 109 · 24149 Kiel

☎ 0431 203819

GLASEREI REUSS



**Notdienst
Tel. 8 69 97**

Wir wünschen allen Kunden, Geschäftspartnern,
Freunden und Bekannten
ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr!

Wakendorfer Str. 4 · 24211 Preetz
Tel. (0 43 42) **8 22 21** Fax 81526

elektro Steffen

Schönberg



WIR WÜNSCHEN
IHNEN EIN
FRIEDLICHES FEST!



Foto: fotolia.com/deagrez



Von der Polizei empfohlener
und zertifizierter Facherrichter
für Sicherheitstechnik

24217 Schönberg · Stakendorfer Tor 15a
Telefon 04344 30530 · www.elektrosteffen.de



Nollaig Shona Dhuit



„Fröhliche Weihnachten und ein glückliches neues Jahr“ auf Irisch

ASB dankt Preetzer Hospizhilfe

Schönberg (t). Mit einem weihnachtlichen Blumenstrauß überraschte die Pflegedienstleiterin der ASB-Pflegeeinrichtung in Schönberg - Doris Heitmann, die drei Helferinnen des Hospizvereins Preetz bei ihrem Adventsbesuch in der Einrichtung. „Dieser Blumenstrauß soll ein wenig Dank an Sie ausdrücken, dafür, dass Sie immer wieder Bewohner unserer Pflegeeinrichtung in ihrer letzten Lebensphase begleiten“, so Doris Heitmann zu ihren Gästen. In den vergangenen Monaten stan-

den die Preetzer und teilweise auch Schönberger Hospizhelfer drei Sterbenden in der Pflegeeinrichtung zur Seite. Sie ergänzen dabei die Pflege und Betreuung durch die Pflegekräfte. „Wir haben die nötige Zeit und Ruhe“ sagen Sylvia Piontko und Ellen Menden, beide gelernte Krankenschwestern und zusätzlich in der Hospizarbeit tätig. Alle Hospizhelfer/innen verfügen über eine Ausbildung für die Begleitung Schwerkranker und Sterbender. „Leider werden wir noch relativ selten in



Dobbertin Erdarbeiten GmbH

Transporte • Kieshandel



Meisterbetrieb
Vogelsang 16a • 24326 Ascheberg
Tel. 0 45 26 - 18 42 • Fax 39 47
dobbertin-ascheberg@t-online.de
www.dobbertin-erdarbeiten.de



*Wir wünschen
unseren Kunden
Frohe Weihnachten
und ein gutes
Neues Jahr.*

FÜRDE FIT

FITNESSTRAINING · KRANKENGYMNASTIK · MASSAGE

Qualifiziertes und gesundheitsorientiertes
Fitnessstraining an hochwertigen Cardio- und Fitnessgeräten
unter physiotherapeutischer Aufsicht.

WIR WÜNSCHEN IHNEN SCHÖNE WEIHNACHTEN
☆☆☆ UND EIN GESUNDES NEUES JAHR ☆☆☆

**Geschenktipp zu
Weihnachten:**

**Gutscheine
für das**

FÜRDE FIT



Zum Beispiel: Massagen
10-er-Karte
3-Monatsvertrag

in unserem medizinisch betreuten
Fitnessbereich.

Kosten und Zeiten erfragen Sie bitte unter

0431 / 23 14 77

Fax 0431 / 259 38 43

ANDREAS LEUPOLD

PHYSIOTHERAPEUT

24248 MÖNKEBERG

HEIKENDORFER WEG 82 / AM EKSO



Unseren Kunden und Geschäftsfreunden
wünschen wir
ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes
neues Jahr.



Garten- und Landschaftsbau Fredo Röhik

Feldscheide 24235 Stein Telefon 04343 - 9367

Mobil 0163 - 964 01 01



Prettige kerstdagen en een gelukkig nieuw jaar

„Fröhliche Weihnachten und ein glückliches neues Jahr“ auf Holländisch



Auf dem Laboer Weihnachtsmarkt schaut sich Yahya nach einen passenden Weihnachtsbaum für zu Hause um. Dieser ist wohl doch zu klein. Aber es sind ja noch viele Bäume da. Auf das Schmücken des Tannenbaumes freut er sich und genießt, dass er jeden Tag den Adventskalender öffnen kann. Der Achtjährige wünscht sich unter anderem zu Weihnachten Gregs Tagebuch Band 2 und ein eigenes Tagebuch.




Frohes Weihnachtsfest
und fürs neue Jahr Zufriedenheit, Glück und Gesundheit wünschen wir allen unseren Kunden, Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten.
H. + K.-H. Krützfeldt GmbH und Mitarbeiter

Unseren Kunden und Geschäftspartnern wünschen wir ein frohes
* Weihnachtsfest und ein glückliches, erfolgreiches neues Jahr! *



Dachtechnik Laboe

Stephan Lassen 

- * ◆ Steildach * ◆ Flachdach *
- * ◆ Gründach * ◆ Solaranlagen *
- * ◆ Bauklempnerei * ◆ Fassadenbekleidung *

Freienfelde 6 · 24253 Röbsdorf · Tel.: 04348-91 31 790
Fax: 04348-91 31 791 · www.dachtechnik-laboe.de 

1 jahre strompool

probstei eG

Ab in den Pool * Strompool * überall * bundesweit



Wir wünschen unseren Kunden, Mitgliedern und Partnern ein frohes und gesundes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Jahr 2017 

Stakendorfer Tor 41, 24217 Schönberg www.strompool-probstei.de
Zu Weihnachten Genossenschaftsanteile verschenken



* Wir wünschen allen ein schönes Weihnachtsfest und einen gesunden Start ins neue Jahr! *

Schweißtechnik-Kiel

Schweißfachhandel
Werkstattbedarf 

Eichkamp 10 · 24217 Schönberg · Tel. 04344 - 81 69 867
Fax 04344 - 81 69 226 · Mobil 0173 - 68 888 18
info@schweisstechnik-kiel.de · www.schweisstechnik-kiel.de



Kala Christougenna Kiestihismenos O Kenourios Chronos

„Fröhliche Weihnachten und ein glückliches neues Jahr“ auf Griechisch



Die Show-Brassband Heikendorf e.V.

wünscht allen Mitgliedern, Förderern
und Freunden ein frohes Weihnachtsfest
und ein glückliches Jahr 2018.

Der Vorstand



Weihnachten in der Anker-Gottes-Kirche

Laboe (t). Am Heiligen Abend wird um 14 und 15 Uhr das Krippenspiel „Es kommt ein Schiff“ von Barbara Cratzius aufgeführt, eine große Schar von Kindern spielen und singen die Geburtsgeschichte in anrührenden Bildern. In der Christvesper um 16.30 Uhr predigt Pastor Daniel Kuhl, die festliche Christmette um 23.30 Uhr wird er gemeinsam mit dem Posaunenchor und der Kantorei gestaltet, die Choräle aus Johannes Sebastian Bachs „Weihnachtsoratorium“ singen. Am ersten Weihnachtsfeiertag um 11 Uhr hält Propst i.R. Matthias Petersen die Predigt im Festgottesdienst mit Abendmahl, die Mezzosopranistin Eva Schneidereit singt die „Missa festiva“ von Max Filke. Eine festliche Weihnachtsmusik bei Kerzenschein beginnt um 18.10 Uhr am zweiten Weihnachtsfeiertag. Die Blechbläse-

rensemble St. Martin musiziert „In dulci jubilo“. Das achtköpfige Ensemble bestehend Ralf Lentschat, Michael Köppen, Stefan Unbehaun, Lorenz Jensen, Trompeten; Doris Geisel, Hilke Jacobsen, Anna Cordes, Jörg Schmidt-Hohensee, Posaunen, musizieren gemeinsam mit Kantor Eckhard Broxtermann an der Orgel. Der Eintritt ist frei.

Am Silvesterabend um 16 Uhr wird der Jahresschlussgottesdienst gefeiert und am Neujahrstag gibt es um 14 Uhr an der Musikmüschel, Strandpromenade eine kurze Andacht zum Neuen Jahr, musikalisch vom Posaunenchor begleitet, die Sternsinger bringen den Segen für das neue Jahr mit. Um 18.10 Uhr beginnt das Neujahrskonzert mit Frank Lunte, Saxophon und Henning Münther an der Orgel, sie musizieren ein festlich-beschwingtes Programm.



Howe GmbH
86 JAHRE 1931 - 2017

- Meisterbetrieb -
* Dachdeckerei
* Bauklempnerei
www.dachwerker.de

*Unseren Kunden und Freunden
frohe Weihnachten und
einen guten Rutsch ins neue Jahr!*

Alte Lübecker Chaussee 20 · 24113 Kiel
Tel. (04 31) 68 82 62 · Fax (04 31) 68 81 05 · Mobil 01 71-6 39 41 50

Wir wünschen allen Kunden, Freunden & Bekannten
**ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes, erfolgreiches
neues Jahr 2018!**

Hans-Jochen und Silke Mundt,
Christoph und Sonja Mundt
sowie Mitarbeiter



susannehildebrand
HAIRSTYLING

*Ich bedanke mich bei meinen Kunden
und wünsche frohe Weihnachten, viel
Glück und Gesundheit im neuen Jahr.*

Susanne Hildebrand Hairstyling
Friseurmeisterin

Am Schmiedeplatz 2 · 24226 Heikendorf · Tel. 0431 -705 78 125
info@susanne-hildebrand-hairstyling.de
www.susanne-hildebrand-hairstyling.de





I D Milad Said ous Sana Said

„Fröhliche Weihnachten und ein glückliches neues Jahr“ auf Arabisch



Gemeindebücherei schließt über die Feiertage

Heikendorf (t). Die Gemeindebücherei, Dorfplatz 2, ist ab Freitag, 22. Dezember bis einschließlich Mittwoch, 3. Januar 2018 geschlossen. Es wird geben, entlehnte Bücher und Medien rechtzeitig zu verlängern und

im neuen Jahr die Leseausweise mitzubringen. Das Büchereiteam wünscht allen Leserinnen und Lesern ein schönes, geruhames und lesefreudiges Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.



Eine Ritterburg, das wäre etwas. Lars (3) hofft, dass der Weihnachtsmann ihm eine solche bringt. „Außerdem wünsche ich mir Ritter dazu“, verrät er. Schnee wäre zu Weihnachten auch schön, sinniert er. Dann könnte man draußen toll spielen, durch die weiße Pracht toben und natürlich auch Schlitten fahren. Mit Schwester Lisa will Lars auf jeden Fall gemeinsam den Tannenbaum schmücken.

Friseur am Schmiedepfatz

★ Wir bedanken uns für die Treue und wünschen ★
allen Kunden, Freunden und Bekannten ein besinnliches
Weihnachtsfest und ein glückliches und gesundes Jahr 2018

★ **Birgit Queck und Team** ★

Dorfstraße 7 • 24226 Heikendorf • 0431-24 33 80

Autodienst Heikendorf

Kfz-Meisterbetrieb

Winkel 3 • 24226 Heikendorf • Tel. 0431-243638 • Fax -24925

*Wir wünschen allen Kunden,
Freunden und Bekannten
frohe Weihnachten
und allzeit gute Fahrt im neuen Jahr!*



Linde
BESTATTUNGEN

*Wir danken Ihnen für das erwiesene Vertrauen
und die angenehme Zusammenarbeit und
wünschen von Herzen ein schönes besinnliches
Weihnachtsfest und ein glückliches
gesundes Jahr 2018*

Ihre Familie Andreas Sindt und Mitarbeiter

Linde Bestattungen e.K. | Laboer Weg 3a | Heikendorf | **Tel. 0431 241313**

PRISMA
business IT

Schönkirchen · Söhren 50 · Tel. 04348-95922-0 · www.prisma-ct.de

* * Wir wünschen allen ein frohes * *
Weihnachtsfest, einen guten Rutsch
und alles Gute für das neue Jahr und
möchten uns bei Ihnen sehr herzlich
für das entgegengebrachte Vertrauen
bedanken !

Mo-Fr 09.00-13.00 und 15.00-18.00 Uhr · Sa 10.00-13.00 Uhr

einfach. mehr. service.



Glædelig Jul og godt nytår

„Fröhliche Weihnachten und ein glückliches neues Jahr“ auf Dänisch



A. LUBAU STAHL + METALL

Inhaber Axel Lubitz • 24226 Heikendorf • Tel 0431 - 658 77 38

Fenster und Haustüren
Geländersysteme, Treppensysteme
Edelstahl-/Stahlkonstruktionen
Aluminium-Holz-Glasfassaden
Wintergärten

Wir wünschen unseren Kunden ein besinnliches Weihnachtsfest und einen tollen Start ins neue Jahr!



Lana (4) freut sich auf Weihnachten und das mindestens ebenso sehr wie ihre drei großen Schwestern, die schon zur Schule gehen. Alle Zimmer und der Weihnachtsbaum werden geschmückt, erzählt sie. „Ich helfe meiner Mama, dass alles ganz toll aussieht“, hat Lana sich vorgenommen. Auf dem Weihnachtswunschzettel steht eine Baby born-Babypuppe. Aber auch ein Kleid wäre toll. Allerdings komme nicht irgendeines in Frage. Lana hat genaue Vorstellungen. Es müsste am liebsten ein Kleid sein, wie es Elsa, die Eisprinzessin trägt, oder Anna, „Elsas beste Freundin“.

★ Wir wünschen eine besinnliche Adventszeit, ein fröhliches Fest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

★

Dr. Joern Diercks • Heiko Evers
★ sowie das gesamte Team aus Mönkeberg und Heikendorf

Praxis Mönkeberg
Heikendorfer Weg 81
24248 Mönkeberg
Tel: 23442

Praxis Heikendorf
Am Schmiedeplatz 2
24226 Heikendorf
Tel: 241249



Probsteier Haus Service
Probsteier Bau Service

Haus- und Grundstücksbetreuung

Wir führen aus:

- hausmeisterl. Betreuung von Wohn- und Gewerbeanlagen und Wochenendhäusern
- Reparaturen und Renovierungen am und ums Haus von qualifiziertem Personal

Rufen Sie uns an und holen ein unverbindl. Angebot ein!

Mühlenweg 8 • 24217 Stakendorf
Telefon: 0 43 44 / 17 99 bzw. 01 72 / 90 222 20 • Telefax: 819 760
Eingetragen in der Handwerkskammer zu Lübeck!

Wir danken unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen frohe Weihnachten und viel Glück und Gesundheit im neuen Jahr!

HANS BARRA Straßen- und Tiefbau seit 1958

Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und Bekannten eine schöne Adventszeit, ein ruhiges Weihnachtsfest und einen guten Start ins neues Jahr.

24226 Heikendorf • Korügen 11
☎ 04 31/24 11 69

Ist die Not am größten – ist BARRA am nächsten!



Merry Christmas and a Happy New Year

„Fröhliche Weihnachten und ein glückliches neues Jahr“ auf Englisch



Lah könnte sich sehr gut ein Picknick zu Weihnachten vorstellen. „Mit allen Kindern aus dem Haus“, wünscht er sich. Toll wäre es, wenn alle einen schönen Ausflug machen. Es müsste auch gar nicht so weit sein. Das Ziel könnte auch der große Spielplatz sein, „wo ich schön toben kann“. Dort könnte er vielleicht auch sein ferngesteuertes Quad-Auto fahren lassen, stellt er sich vor. Ein solches steht nämlich auf seinem Weihnachtswunschzettel - mit Sirene, Hupe, Bremse und allem Drum und Dran.

TISCHLEREI KLOTH

Innenausbau • individueller Möbelbau

Wasserwaage 3 • 24226 Gewerbegebiet Heikendorf
Tel. 0431 - 24 31 00 • www.tischlerei-kloth.de

Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern ein schönes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches neues Jahr.

Appartement-Service-Laboe



Ferienwohnungsvermittlung

Appartement-Service-Laboe.de
Appartement-Service-Laboe@t-online.de

Wiesenweg 4 - 24235 Laboe - Tel. 04343-7002

Fahrrad-Verleih-Laboe

Fahrrad-Verleih-Laboe.de

Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten schöne Weihnachtstage und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Elektro Reinack

Mit Gruß und Dank

an unsere verehrte Kundschaft soll das Jahr ausklingen.

Allen Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten wünschen wir

frohe Weihnachten

Günther Reinack und Mitarbeiter

Wir freuen uns, Sie auch wieder im Jahr 2018 in unserem Fachgeschäft beraten zu können!

Elektromeister und Elektrofachbetrieb

Dorfstraße 9 • 24226 Heikendorf • Telefon 04 31/24 11 70



**Die Dachdeckermeister
MAYWALD**

Flachdach Steildach Fassaden
Klempnerei Naturschiefer Dachflächenfenster

Wir wünschen allen Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!

24145 Kiel-Wellsee · Dorothea-Erxleben-Str. 1 · Tel. (04 31) 71 90 51 · Fax (04 31) 71 90 29





Buon Natale e Felice Anno Nuovo

„Fröhliche Weihnachten und ein glückliches neues Jahr“ auf Italienisch



Blumen Grams

Inh. Susanne Eick

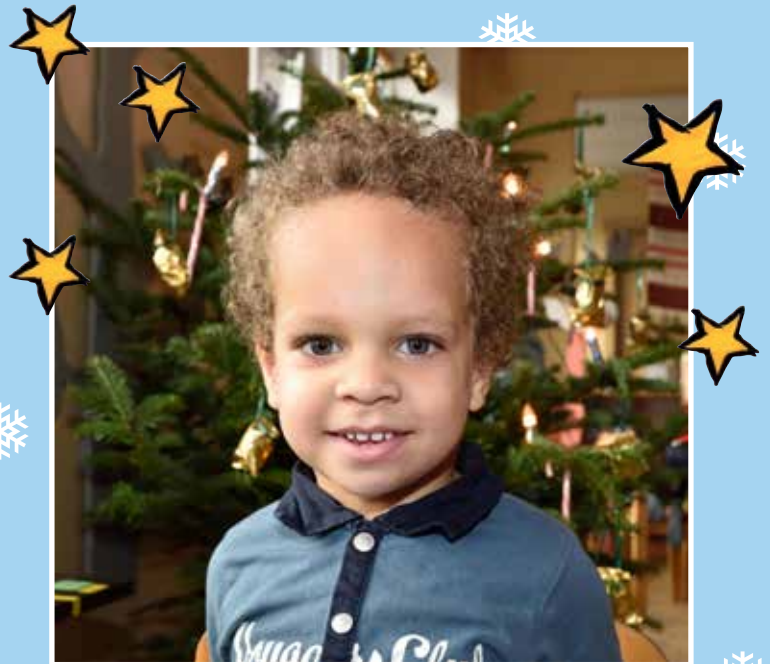
Unseren Kunden und Freunden
ein frohes Weihnachtsfest
und ein glückliches Jahr 2018.

Öffnungszeiten zu den Feiertagen:

Heiligabend 9 - 12 Uhr

1. + 2. Weihnachtstag geschlossen

Schulredder 14 · 24226 Heikendorf · Tel. 0431 - 24 15 16



Wir wünschen allen ein schönes Weihnachtsfest
und einen guten Start ins neue Jahr!



BAUUNTERNEHMEN
ZIMMEREI
HOLZRAHMENBAU
INNENAUSBAU
SCHLÜSELFERTIGES BAUEN
STAHLBETONBAU



Winkel 7 · 24226 Heikendorf · Telefon: (04 31) 24 15 30

Was wäre es schön, wenn der Weihnachtsmann kleine Autos zum spielen brächte. Dass er kommt, ist für Joel (3) ziemlich klar. Und zu Hause gibt es an Weihnachten auch einen Weihnachtsbaum, das weiß er. „Und ich spiele dann ja unter dem Tannenbaum mit den Autos“, plant er, „und mit Johanna und Jeremiah spiele ich auch“. Alle in der Familie sind dann zusammen und feiern, er, die Eltern und die Geschwister, und das findet er richtig toll an Weihnachten.



Ludwig Schierer

Schlachtermeister

Fleisch- u. Wurstwaren

24253 Probsteierhagen · Alte Dorfstraße 64

Tel. 04348-529 · Fax -914654 · www.schlachterei-schierer.de



Sehr geehrte Kunden, wir haben vom
1. - 17. Januar 2018 geschlossen.
Wir sind ab Dienstag den 18.01.18 wieder für Sie da.

Liebe Weißwurst-Fans!
Am 21. - 23. Dezember
sind wieder Weißwurst-Tage

Am 23. Dezember haben wir bis 16 Uhr geöffnet!

Unseren Kunden, Freunden, Bekannten
und Mitarbeitern wünschen wir

ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr

Der Heikendorfer Sportverein

wünscht allen Mitgliedern, Förderern,
ehrenamtlichen Helfern, Übungsleitern
und Freunden

ein frohes Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch
in das Jahr 2018!





Joyeux Noël et Bonne Année



„Fröhliche Weihnachten und ein glückliches neues Jahr“ auf Französisch



„Ich habe schon mein Haus geschmückt, dass es auch nach Weihnachten aussieht“, erzählt Robin (3). Mit hübschen Sachen, versteht sich. Es soll schön aussehen. Vorgenommen hat er sich, Weihnachten „ganz viel“ zu spielen, womöglich noch mehr als sonst. „Ich habe ganz viel Spielzeug“, erzählt er. Mit dabei sind die Katzen Fridi und Elsa. „Die feiern mit uns“, erzählt er. Doch Elsa gehe schlecht, da sie „ganz, ganz krank“ sei, bedauert Robin. Darum wünsche er sich zu Weihnachten vor allem eines: Dass es seiner Elsa möglichst bald wieder besser gehen werde. „Das sage ich dem Weihnachtsmann“, hat er sich vorgenommen.



**Service & Technik
Kfz.-Meisterbetrieb**

Reifenservice - Ölservice - Bremsendienst
Fahrzeugelektrik - HU und Abgas
LKW-Service - Traktorenservice - Wohnmobil
Motoren- und Getriebereparatur - Inspektion

Inh. Thomas Arp
Wasserwaage 2
24226 Heikendorf
Telefon 0431 799 36 04

**Besuchen Sie uns im Internet
www.nufa-service.de**

* Ich bedanke mich bei meinen Kunden *
* und wünsche frohe Weihnachten und *
* viel Glück und Gesundheit im neuen Jahr! *



**GARTEN- UND BAUMARKT
GARTENMÖBEL-FACHMARKT**

BAUSTOFFE
GARTENGERÄTE
GARTENZUBEHÖR
GAS-FÜLLSTATION

*Wir wünschen allen Freunden, Kunden
und Geschäftspartnern
frohe und besinnliche Weihnachten
und ein gutes neues Jahr.*

Korügen 7 · 24226 Heikendorf · Tel. 04 31 / 24 13 02 & 24 26 03
gute Parkmöglichkeiten



*Wir wünschen allen unseren Kunden,
Freunden und Bekannten
ein gesegnetes und friedliches Weihnachtsfest
sowie ein glückliches und gesundes neues Jahr!*

**Wir bieten an:
WARTUNG/REPARATUREN für:**

- **Rasenmäher**
(Schiebe- und Selbstfahrer)
- **Freischneider**
- **Motorsägen usw**



Sturm LANDTECHNISCHER
LOHNBETRIEB GmbH

Eichkamp 4 · 24217 Schönberg
Telefon: 0 43 44 / 65 48 · www.lu-sturm.de



Ausflugslokal "Oppendorfer Mühle"

Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr
wünscht Familie Kjellhorn und Mitarbeiter

Für Familien-, Betriebs- und sonstige Feiern stehen wir Ihnen gern zur Verfügung!

Möhlenweg 9 • 24232 Schönkirchen
Tel./Fax: 04348/1628

Dithmarscher
Pilsener 

Küchen-Öffnungszeiten: täglich 12 - 20 Uhr (Mittwoch Ruhetag)



Mele Kalikimaka & Hauoli Makahiki Hou



„Fröhliche Weihnachten und ein glückliches neues Jahr“ auf Hawaiianisch

★ Unseren Kunden und Freunden ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches Jahr 2018. ★

- ◆ Teppichböden
- ◆ Linoleum
- ◆ Parkett
- ◆ Designbeläge



★ Wasserwaage 5 • 24226 Heikendorf ★
 ★ Tel. 0431 - 23 99 721 • Fax 23 99 723 ★
 ★ e-mail: BSG-Heikendorf@t-online.de ★



*Wir wünschen Ihnen
 frohe Weihnachten
 und ganz viel „Glück“
 im neuen Jahr!
 Danke, Sie sind wunderbare Kunden!*



Mönkeberg · Dorfstraße 9 3 x in Kiel
 Heikendorf · Dorfstraße 16 www.baeckerei-waeger.net

Eine Barbie-Puppe wünscht sich Adea (5) zu Weihnachten. „Ich habe schon eine und wünsch’ mir eine andere dazu“, erzählt sie. Deshalb freut sie sich auf Weihnachten „und dass der Weihnachtsmann dann kommt und Geschenke bringt“. Bis dahin gibt es noch ein paar letzte Türchen des Adventskalenders zu öffnen, hinter denen sich schönes Spielzeug befindet – Tag für Tag eine kleine Überraschung für sie und ihren Bruder. Mama richte schon alle Zimmer weihnachtlich her. Und den Tannenbaum werde sie zu Weihnachten dann mit Mama schmücken.



Heinrich-Wöhlk-Str. 17 • 24232 Schönkirchen
www.tischlerei-schoenkirchen.de
 Tel. (04348) 91 92 50

- ◆ Möbelbau
- ◆ Reparaturen
- ◆ Innenausbau

**Einbruchschutz
 Fensterbau
 Türen & Haustüren**

★ Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten schöne Weihnachtstage und einen guten Rutsch ins neue Jahr. ★

**Wir helfen
 bei Ihren Bauvorhaben
 ERDARBEITEN
 HAUSANSCHLÜSSE
 PFLASTERARBEITEN**

Meinen Kunden, Freunden und Bekannten wünsche ich ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes, erfolgreiches 2018!

Jens Puck
 Telefon (0 43 44) 46 43
 Auto-Tel. 01 71-6 31 23 40



Fröhliche Weihnachten und ein glückliches neues Jahr



★ Abschiedsgottesdienst am 31. Dezember

Heikendorf (t). Die Evangelische Kirchengemeinde in Heikendorf verabschiedet Pastorin Simone Liepolt im Gottesdienst am 31. Dezember 2017 um 10 Uhr. Im Anschluss sind alle Gottesdienstbesucher herzlich zum Mitfeiern bei Berlinern, Kaffee, Sekt und Saft eingeladen.

Dachdeckerei Lamp-Greve

vom Keller
bis zum Dach



Allen Kunden und Freunden
wünsche ich ein frohes
Weihnachtsfest
und ein gutes,
gesundes Jahr 2018.

Niederstr. 3 · 24217 Schönberg
dachdeckerei-lamp-greve@t-online.de
Tel (04344) 41 36 25
Fax (04344) 41 36 28

studio
für
raum
gestaltung e.K.

Meisterbetrieb

Wir wünschen ein
frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes
neues Jahr.

Bodenbeläge - Gardinen -
Sonnenschutz und Nähatelier
Änderungsschneiderei

☎ 0 43 07 / 83 93 16 + 17
Daimlerstraße 1
24223 Schwentinental
www.wycisk-raisdorf.de



Tel.: 0 43 03/10 63
www.hof-barth.de



- Verhinderungspflege
- Tagespflege
- Wohngruppen nach § 8 SbStG

GABRIELE BARTH · HOF BARTH · 24256 SCHLESEN

Wir wünschen allen unseren Gästen
und Angehörigen ein schönes Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

- Rolläden
- Jalousien
- Markisen
- Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Garagentore

Wir wünschen unseren Kunden,
Freunden und Bekannten
ein fröhliches Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr!

Meisterbetrieb
Gerd Kronfeld

24217 Schönberg
Kamillenweg 1a
Tel./Fax: 0 43 44 / 69 39



Wir wünschen allen ein schönes
Weihnachtsfest und gesundes neues Jahr!

Unser **Strandhaus**
Pflege am Meer



Tagespflege und ambulanter Pflegedienst

Tel.: 04344 81 90 40 · Fax: 04344 81 90 42
Strandstr.216 · Schönberger Strand
www.Strandhaus-Pflege.de · email: info@Strandhaus-Pflege.de

Rund ums Haus

Stabilität der Abfallgebühren im Kreis Plön gewährleistet

Kreis Plön (t). 2018 bleiben die Abfallgebühren des Kreises Plön unverändert. Dies gilt auch für die Entgelte der Abfallwirtschaftsgesellschaft (AWK PmbH). Diese erfreuliche Nachricht kann den Bürgerinnen und Bürgern sowie Gewerbetreibenden des Kreises jetzt nach Erstellung und Beratung des Gebührenhaushaltes sowie des Wirtschaftsplanes in den zuständigen Gremien für das kommende Jahr gemacht werden. In Hofplatzgebieten bleiben somit die Abfallgebühren sowohl für die grauen Restabfalltonnen (120-Liter-Behälter bei zweiwöchentlicher Leerung; 11,35 Euro) als auch für die braunen Bio-

tonnen (120 Liter; 5,05 Euro) und die grünen Papier-tonnen (120 Liter; 1,20 Euro) gegenüber dem Jahr 2017 weiter unverändert. Weiter bleiben auch die Abfallgebühren im Rahmen der Straßenrandent-sorgung im Vergleich zum Vor-jahr konstant. Die Gebühren für die grauen Restabfallbehälter (120-Liter-Behälter bei zwei-wöchentlicher Leerung; 10,60 Euro) und die braunen Bioab-fallbehälter (120 Liter; 4,60 Euro) bleiben daher seit über 20 Jahren konstant. Mit der Restabfall-gebühr werden im Kreis Plön auch die Kosten für Sperr-müll, die Schad-stoffsamm-lungen und

die Grüngutabfuhr aus Haus-haltungen bzw. privat genutzten Grundstücken sowie die Ab-holung der Weihnachtsbäume abgedeckt. In anderen Kreisen und Städten werden für diese einzelnen Entsorgungsmaßnahmen teilweise zusätzliche Gebühren erhoben. Trotz der ansteigenden Lohn-, Material- und Betriebskosten, gelingt es dem Entsorgungsträger, die Abfallgebühren weiter konstant zu halten. Dies beruht auf einer gut organisierten und vorausschau-ent betriebenen Abfallwirtschaft, die seit Jah-ren einerseits den notwendigen Umweltschutz gewährleistet, andererseits aber stets auch

nach angepassten wirtschaftli-chen Lösungen sucht. Im Kreis Plön werden monatlich fast 200.000 Behälterentleerun-gen für Papier, Bioabfälle und Restab-fälle durchgeführt. Hin-zu kommen die tägliche Ein-sammlung von 13.000 gelben Säcken sowie die Durchführung von 17.000 Sperrmüllterminen kreisweit. Auf diese Art und Weise sind im vergangenen Jahr insgesamt 50.700 Gewicht-stonnen Abfälle und Wertstoffe direkt bei den Haushalten des Kreises eingesammelt worden. Weitere Informationen erhalten unter 04522-747474 oder im Internet www.kreis-ploen.de/ Abfallwirtschaft



Ich wünsche allen Kunden, Geschäftspartnern und Bekannten ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Zimmerei – Meisterbetrieb Mario Stark

Trockenbau • Tischlerarbeiten
 Carports • An.- Umbau
 Dachgauben • Wintergärten
 Dachdeckerarbeiten • Holzterrassen

Rethsahl 9 • 24253 Probsteierhagen
 Tel: 04348-9131988 • www.mstark.info
 Handy 0173-7901548 • info@mstark.info



Weihnachten und Silvester:

Termine der Müllabfuhr „zwischen den Jahren“

Kreis Plön (t). Die Abfallwirt-schaft des Kreises Plön infor-miert über die Terminänderun-gen bezüglich der Müllabfuhr: Montag, 25. Dezember ist vorgezogen auf Sonnabend, 23. Dezember, Dienstag, 26. Dezember ist auf Mittwoch, den 27. Dezember verschoben worden, Mittwoch dafür auf Donnerstag, 28. Dezember, Donnerstag auf Freitag, 29. De-zeember und Freitag auf Sonn-

abend, 30. Dezember. In der darauffolgenden Woche verschieben sich alle Abfuhrter-mine um einen Tag. In allen weiteren Feiertagen im neuen Jahr verschieben sich die Abfuhrtermine auf den folgen-den Werktag. Die Abfallwirtschaft Kreis Plön bittet, die Änderungen zu be-rücksichtigen. Fragen beantwor-tet der Kundenservice, Telefon-nummer 04522-747474.

Roland Lauer

Meisterbetrieb für
 Garten- & Landschaftsbau



Wir bedanken und bei allen Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen ein besinnliches Weihnachtsfest und einen gesunden Start ins neue Jahr



Tel. 0 43 43- 424 94 19 • Fax 0 43 43- 424 94 18

Rund ums Haus

GV Sitzung beschließt Sanierungssatzung zur Heikendorfer Ortsmitte

Heikendorf (AS). Die vorbereitenden Untersuchungen sind abgeschlossen. Das integrierte Entwicklungskonzept (IEK) für die Heikendorfer Ortsmitte liegt vor. Die Gemeindevertretung hat in ihrer Jahresabschluss-Sitzung den von der Gesellschaft für Ortsentwicklung und Stadterneuerung (GOS) Kiel erarbeiteten Entwurf jetzt als Sanierungssatzung mehrheitlich beschlossen. Damit sind nun auch die Grenzen des Sanierungsgebietes förmlich festgelegt. Die Fraktionen von CDU, SPD, Bündnis90/Die Grünen sowie FDP stimmten dafür, die UWH-Fraktion dagegen. Fraktionsvorsitzender Thure Spitz begründete das Nein zur Satzung mit der nach UWH-Meinung nicht notwendigen Ausweitung der Sanierungsgrenzen auf Privatgrundstücke an der Peripherie des festgelegten Gebietes. Dieser „überflüssige Ballast in den Randbereichen“ sollte aus der Planung herausgenommen werden, da „wir dort ohnehin nichts vorsehen.“ Vielmehr solle man sich laut Spitz auf die fünf definierten Entwicklungsschwerpunkte (Dorfstraße/Dorfplatz, Schmiedeplatz, Schulredder, Parkplatz Schulredder, Laboer Weg/ehemaliges Gärtnergrundstück) konzentrieren und insbesondere die Pläne für den Schmiedeplatz zügig angehen. Bauausschuss-Vorsitzender Hans-Herbert Pohl (CDU) hatte zuvor von „einem formalen Startschuss gespro-

chen“. Er kritisierte den Vorstoß der UWH, die zwei Jahre lang Zeit hatte, ihre Bedenken vorzubringen. „Es geht jetzt nicht darum, sämtliche empfohlenen Einzelmaßnahmen umzusetzen“, so Pohl. Die Hürde für jedes Projekt liege ohnehin hoch, da über alle Maßnahmen einzeln in den Fachausschüssen bzw. in der Gemeindevertretung entschieden werde. Zu den UWH-Bedenken erklärte Bürgermeister Alexander Orth (SPD) zudem, dass Privateigentümern nicht die Möglichkeit genommen werden sollte, für Sanierungsmaßnahmen auf ihren Grundstücken Fördermittel zu beantragen. Auch deshalb seien diese Flächen im Sanierungsgebiet berücksichtigt. Wie geht es nun weiter? Nach Genehmigung der Sanierungssatzung/Entwurfsplanung von Landesseite kann die Ausschreibung für die Suche nach einem Sanierungsträger erfolgen. Die Grenzen des Sanierungsgebietes Ortsmitte und der vorgeschlagene Maßnahmenkatalog wurden im Vorfeld vom Planungsbüro mit dem Innenministerium bereits abgestimmt. Bürgermeister Alexander Orth geht davon aus, dass erste Baumaßnahmen frühestens Ende 2018 angepackt werden können.

Leitfaden mit 46 Einzelmaßnahmen

Ziel der Neugestaltung der Heikendorfer Ortsmitte ist es, im

Rahmen des Städtebauförderprogramms Aktive Stadt- und Ortsteilzentren den zentralen Versorgungsbereich und die Infrastruktur entlang der Dorfstraße zu stärken und die Aufenthaltsqualität zu verbessern. Jedes Einzelprojekt bedarf – vor allem mit Blick auf die Haushaltslage – eines gesonderten Beschlusses der Heikendorfer Gemeindevertretung. Der Maßnahmenkatalog der GOS umfasst 46 Einzelmaßnahmen, die bei positiver Entscheidung konkretisiert werden müssen. Für die Umsetzung der Maßnahmen aus dem Entwicklungskonzept ist ein Sanierungszeitraum von 10 und längstens 15 Jahren vorgesehen. Je ein Drittel der Kosten für öffentliche Vorhaben tragen Bund und Land, das letzte Drittel muss die Gemeinde beisteuern. Mit hohen Prioritäten eingestuft wurden von der GOS die Aufwertung des Einzelhandelsstandortes Schmiedeplatz (u.a. Erneuerung der dortigen Marktes) sowie die Ansiedlung eines weiteren Verbrauchermarktes auf dem Schulgelände am Schulredder (hier ist ein Grundstücksaustausch mit der Firma Lidl und deren Gärtnergrundstück

im Laboer Weg im Gespräch). An den jeweiligen Rändern der Dorfstraße wären damit zwei Kundenmagnete vorhanden, was der Handels- und Gewerbeverein Heikendorf ausdrücklich begrüßen würde. Dem integrierten Entwicklungskonzept vorangegangen waren mehrere Fachexpertisen. So liegen etwa Konzepte zum Einzelhandel vor, zum Verkehr/Parkraum sowie ein energetisches Quartierskonzept. Der Ortsmarketing-Beirat hatte in einer vorangegangenen Sitzung das IEK zur Ortsmitte ebenfalls begrüßt. Von besonderer Bedeutung ist aus Sicht des Beirates, dass dieser in das Zentrenmanagement nach den Vorgaben des IEK direkt eingebunden wird. Dafür soll von der Gemeinde ein geeignetes Gremium gebildet werden.

NOTDIENST

24226 Heikendorf, Korügen 14
Tel. 0431 / 243020 Fax 245124

www.glaserei-schulz.de
e-mail: info@glaserei-schulz.de

◀ Parkplätze direkt vor der Tür. ▶

GLASFACHBETRIEB

- ✓ Reparatur-Schnelldienst
- ✓ Spiegel und Glasplatten
- ✓ Duschtabtrennungen
- ✓ Bildereinrahmungen
- ✓ Alles aus Glas und Spiegel

**glaserei
schulz**

www.glaserei-schulz.de

Lieferung von Mutterboden und Kies

CONTAINER-SERVICE

- > Erdaushub > Bauschutt
- > Baustellenabfälle > Gartenabfälle

PETER MORDHORST

☎ 0431 - 79 6 71
Schulstraße 1a
24222 Schwentinental

Lasst uns froh und bunter sein *

* **Malerbetrieb**
* **Rolf Klüver**
* **04348 / 7290**

Wir führen für Sie aus:

- sämtliche Maler- und Tapezierarbeiten
- Fassadengestaltung
- Wärmedämmung
- Fußbodenbeläge
- Stuckdecorarbeiten
- Raumgestaltung

* **24232 Schönkirchen**
* **Mönkeberger Weg 14**

* **Fax 0 43 48 / 91 03 59**
* **E-Mail: rolf.kluever@t-online.de**
* **www.maler-kluever.de**





Probsteer Kalender

Termin-Annahme: Fax 0431-24 51 36 · E-Mail: info@probsteer.de



Donnerstag, 21. Dezember 2017

Laboe. 8-13 Uhr, **Wochenmarkt** auf dem Probsteier Platz

Heikendorf. 14-18 Uhr, **Wochenmarkt** auf dem Parkplatz Schulredder

Gaarden. 17.30 Uhr, „**Dschungelbuch**“ Tanztheater, Kinder-/Jugendprojekt, AWO-Bürgerzentrum Räuherei, Preetzer Str. 35. Infos: 0431 7757028

Dietrichsdorf. 18 Uhr, **Lebendiger Adventskalender** bei der Paul-Gerhardt-Kirchengemeinde, in der Stadtteilbücher Neum.-Dietrichsdorf, Quittenstr./Reichweinweg

Schönkirchen. 18.30 Uhr, **kleiner Preisskat**, Skatclub Heikendorf. Im Sportheim TSG Schönkirchen, Augustental 29. Gastspieler willkommen

Preetz. 19.30-21.30 Uhr, „**Regenbogenwege**“ Gruppentreffen der Selbsthilfegruppe für Eltern deren Kind vor, während od. kurz nach der Geburt gestorben ist. Klinik Preetz, UG „Insel der Seele“

Samstag, 23. Dezember 2017

Heikendorf. 17 Uhr, **weihnachtlicher Taizé-Gottesdienst** in der ev. Kirche, Neuheikendorfer Weg 4

Sonntag, 24. Dezember 2017

Lütjenburg. 9.30 Uhr, **Gottesdienst** Neuaugustiner Kirche, Pankerstr. 8

Schönkirchen. 13, 14.30 + 16 Uhr, **Gottesdienste mit Krippenspiel**; 18 Uhr, **Christvesper**; 23 Uhr, **Christmette** in der Marienkirche

Heikendorf. 14 + 15 Uhr, **Gottesdienst mit Krippenspiel**, Kinderchor; 16.30 + 18 Uhr, **Christvesper**; 23 Uhr, **Christnacht**. Ev. Kirche, Neuheikendorfer Weg

Laboe. 14 + 15 Uhr, **Gottesdienst mit Krippenspiel**; 16.30 Uhr, **Christvesper**; 23.30 Uhr, **Christmette**, Anker-Gottes-Kirche, Brodersdorfer Weg 1

Probsteierhagen. 15 Uhr, **Kinderweihnacht**; 17 Uhr, **Christvesper**; 23 Uhr, **Christmette**, St. Katharinen Kirche

Montag, 25. Dezember 2017

Probsteierhagen. 10 Uhr, **Gottesdienst** St. Katharinen Kirche

Mönkeberg. 11 Uhr, **Gottesdienst** im ev. Gemeindehaus

Laboe. 11 Uhr, **Gottesdienst mit Abendmahl**, Anker-Gottes-Kirche

Heikendorf. 17 Uhr, **Gottesdienst** in der ev. Kirche

Dienstag, 26. Dezember 2017

Schönkirchen. 10 Uhr, **plattdeutscher Gottesdienst** mit Pastor i. R. Ehlers, Marienkirche

Heikendorf. 11 Uhr, **Gottesdienst** mit Kantorei, ev. Kirche

Probsteierhagen. 17.30 Uhr, **Gottesdienst in der** St. Katharinen Kirche

Laboe. 18.10 Uhr, **festliche Weihnachtsmusik** mit Blechbläserensemble, Anker-Gottes-Kirche; Eintritt frei

Mittwoch, 27. Dezember 2017

Tökendorf. 19 Uhr, **Preisskat + Knobeln** FFV im Gerätehaus, es winken Fleisch-/Wurstpreise; Einsatz 10 Euro

Friedenslicht aus Bethlehem strahlt in Laboe

Laboe (t). Das Licht des Friedens werden am Samstag, 23. Dezember die Pfadfinder vom Stamm „Die Dünedain“ des VCP gemeinsam mit Pastor Daniel Kuhl im Abendgottesdienst um 18.10 Uhr an alle Menschen, die ein Zei-

chen des Friedens setzen möchten, verteilen. Die Flamme wurde in der Geburtsgrötte Jesu Christi in Betlehem entzündet und von Vertretern der anerkannten Pfadfinderinnen- und Pfadfinderverbände in Wien abgeholt. Per Zug wurde das Licht am Sonntag, 17. Dezember, in über 30 zentrale Bahnhöfe in Deutschland getragen: Von München bis Kiel und von Aachen bis Görlitz sowie in andere Länder Europas und sogar bis nach Amerika. Bereits seit 1994 beteiligen sich deutsche Pfadfinder an der Aktion, die auf eine Initiative des ORF Linz zurückgeht, der bis heute das Licht in Betlehem abholt. Als Symbol für Frieden, Wärme, Solidarität und Mitgefühl soll das Licht an alle „Menschen guten Willens“ weitergegeben werden. Wer das Licht empfängt, kann damit selbst die Kerzen von Freunden und Bekannten entzünden, damit an vielen Orten ein Schimmer des Friedens erfahrbar wird, auf den die Menschen in der Weihnachtszeit besonders hoffen.



CAPITOL Cine Center Preetz Tel. (0 43 42) 22 41

Ein modernes Verzeher-Kino in gemütlicher und gepflegter Atmosphäre!
Unser Programm ab Donnerstag, 21. Dezember 2017:



tägl. außer So. 15.00, 17.30 u. 20.15 Uhr
So. 11.30 u. 13.30 Uhr



tägl. außer So. 15.00 u. 17.30 Uhr
So. 9.30, 11.30 u. 13.30 Uhr



tägl. außer So. 15.00 u. 17.30 Uhr
So. 9.30, 11.30 u. 13.30 Uhr



tägl. außer So. 17.30 u. 20.15 Uhr



tägl. außer So. 15.00, 17.30 u. 20.15 Uhr
So. 9.30, 11.30 u. 13.30 Uhr



tägl. außer So. 14.30, 17.30 u. 20.30 Uhr
So. 9.30 und 12.30 Uhr



Do., Mo. und Mi. 20.15 Uhr



tägl. außer So. 15.00, 17.30 und 20.15 Uhr
So. 9.30, 11.30 u. 13.30 Uhr



tägl. außer So. 15.00 Uhr
So. 9.30, 11.30 u. 13.30 Uhr



tägl. außer So. 15.00 Uhr
So. 9.30 Uhr



tägl. außer So. 15.00 Uhr
So. 9.30, 11.30 u. 13.30 Uhr



tägl. außer So. 17.30 u. 20.15 Uhr



tägl. außer So. 20.15 Uhr,



Do., Mo. und Mi. 17.30 u. 20.15 Uhr

-Anzeige-

Spententag 2017 der Bürgerstiftung im Kreis Plön

Schönberg (t). Im Dezember 2017 hatte die Bürgerstiftung im Kreis Plön wieder zu ihrem jährlichen Spententag eingeladen. Kurz vor Weihnachten wurden in der Hauptstelle der VR Bank Ostholstein Nord - Plön eG in Schönberg die Erträge der Stiftung in Form von Spenden übergeben. Die Gesamtsumme der Spenden beträgt 7.500 Euro.

Im Jahr 2017 unterstützt die Bürgerstiftung insgesamt 15 Organisationen aus dem Kreis Plön bei ihrer wertvollen ehrenamtlichen Arbeit. Dabei flossen jeweils 500 Euro als Weihnachtsgeschenk in die Kassen der Vereine und Verbände. „Besonders wichtig ist uns die Unterstützung von Institutionen aus dem gesamten Kreis Plön“, erläuterte Lars Nissen, Vorsitzender der Stiftung.

Stiftungen sind feste und unentbehrliche Bestandteile unserer Gesellschaft geworden. Je weniger Geld der Staat zur Verfügung stellt, desto notwendiger ist es, dass sich verantwortungsvolle Bürger und Unternehmen öffentlich engagieren. „Wir sind uns unserer sozialen Verantwortung bewusst und wollen mit der Bürgerstiftung im Kreis Plön das Gemeinwesen in unserer Region fördern und stärken“, erklärt der Stiftungsvorsitzende Lars Nissen. Die Stiftung verfolgt ausschließlich und unmittelbar gemeinnützige und mildtätige Zwecke und ist selbstlos ohne Verfolgung eigener wirtschaftlicher Zwecke tätig. Aus den Erträgen der Stiftung und Zuwendungen durch Dritte sollen Projekte aus den Bereichen Kunst



& Kultur, Heimat- & Denkmalpflege, Natur- & Umweltschutz, Jugendhilfe, Toleranz & Völkerverständigung, Sport und mildtätige Zwecke gefördert werden.

Ziel der Stiftung ist natürlich auch die Gewinnung von Zustiftern und Spendern, die die Arbeit der Bürgerstiftung unterstützen. Dabei sind kleine Privatspenden genauso willkommen wie Zustiftungen von Bürgern oder Unternehmen, die das Stiftungsvermögen auf Dauer stärken. „Mit der Bürgerstiftung kann jeder, der sich für den Kreis Plön engagieren möchte, auf direktem Wege Gutes tun und sich ebenso direkt von der regionalen Verwendung seines Geldes überzeugen“, fasst Lars Nissen Ziel und gemeinnützigen Zweck der Stiftung zusammen. Weitere Informationen zur Bürgerstiftung im Kreis Plön gibt es in allen Filialen der VR Bank im Kreis Plön.

Info-Tage der Kindertagesstätten

Probstei (t). Die Amtsverwaltung informiert darüber, dass sich die Eltern ein Bild von den Kindertagesstätten machen können. Dazu stellen sich die Kindertagesstätten am Anfang eines jeden Jahres in Informationstagen beziehungsweise nach Absprache vor. Für die Eltern ist zu beachten, dass für das Kindergartenjahr 2018/2019 eine Anmeldefrist bis zum 15. Februar 2018 gilt. Bis zu diesem Datum müssen die Eltern die Anmeldung mit den entsprechenden Anlagen beim Amt Probstei, Abteilung III.4, für die Platzvergabe zum 1. August 2018 eingereicht haben. Folgende Kindertagesstätten kön-

nen nach Absprache oder am Info-Tag besucht werden:

ASB-Kinderkrippe-Schönberg, Strandstraße 21 a, 24217 Schönberg, nach Absprache unter 04344 4138460

Integrativer Kindergarten Regenbogen, Eekenring 10, 24217 Schönberg, nach Absprache unter 04344-819819

KiTa Kunterbunt, Kindergarten Probstei, Eekenring 10, 24217 Schönberg, Info-Tag am 9. Januar 2018 von 14 Uhr bis 16.30 Uhr, Tel. 04344 819819

KiTa Stoppelhopper, Dorfstraße 30, 24217 Stakendorf, nach Absprache unter 04344 5573

Spendenempfänger 2017

- Schleswig-Holsteinisches Eiszeitmuseum e.V.
- Gesellschaft der Freunde der mittelalterlichen Burg Lütjenburg e.V.
- Probsteier Heimatmuseum Schönberg
- Theatergruppe Stakendorf „De Schüünspeeler“
- Freia Frahm Haus, Laboe
- Kindheitsmuseum Schönberg
- Plöner Hospiz-Initiative e.V.
- DRK Waterneversdorf e.V.
- Plöner Tafel
- Lütjenburger Tafel
- Schönberger Tafel
- Laboer Flüchtlingshilfe
- Herzkissendamen
- Förderverein Schweißhundestation Plön e.V.
- Tierschutzverein Plön für das Tierheim Kossau

Familienanzeige



*In unserem Leben hast Du einen Platz verlassen,
in unseren Herzen bleibst Du immer bei uns.*

Gerhard Rutz

*29.05.1929 †15.12.2017

In Liebe und Dankbarkeit

Deine Maria

Ulli und Gisela mit Merle und Miriam
Harald und Uschi mit Torben
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier findet am Freitag, den 22.12.2017 um 13 Uhr
in der Evangelischen Kirche zu Heikendorf statt.

Qualitätsgebrauchtwagen aus der Region
Alle Fahrzeuge TÜV-geprüft – zum Teil mit Garantie • Finanzierung • Inzahlungnahme

Aixam

Crossline Evo, EZ 7/17, 400 km, blau met., Rückfahrwarnung, Rad./CD, ZV m. FB
12.400,- Autoka Kessal

FIAT

500 Cabrio 1.2 Sport, Euro 6, 06/14, 51 kW, 35 tkm., 5-Gang, rot, Klima, LM-Felgen, Winterräder zusätzlich, Teilleder, Navigation, ABS, ESP, CD-Radio/MP3, Bluetooth, el. Fenster, el. Verdeck, u.v.m.
9.980,- OHLA-AUTOMOBILE GmbH

500 Lounge 1.2, nur noch 5 x vorrätig, Euro 6, 01/16, 51 kW, 25 tkm., 5-Gang, div. Farben, Klima, LM-Felgen, Einparkhilfe, Nebelscheinwerfer, ABS, ESP, el. Fenster, CD-Radio/MP3, u.v.m.
9.980,- OHLA-AUTOMOBILE GmbH

FORD

C-Max 1.6TI-VCT Trend, EZ 03/11, 42 tkm, 77 kW, Klima, BC, el. Fenster, el. Spiegel, ZV, ABS, ESP, Außentemperaturanzeige, silbermetallisch, 1. Hd., usw.,
9.850,- Auto Galerie

OPEL

Zafira B Edition 1.6i, EZ 06/05, 77 kW, moonlandgrau, Klimaanlage, NSV, ALU, Geschwindigkeitsregler, BC, Radio CD30 MP3, Dachreling
5.450,- AH Estorff

Corsa 1.2, EZ 12/10, 63 kW, 5 trg., metro, Klima, Tempomat, Nebel, Stereo-Eingang f. ext. Audiog., BC, Radio CD 30 MP3, Lenkradfernbedienung Radio, Außenspiegel el. einstell.- u. beh., ZV m. FFB
5.950,- AH Estorff

Astra 5 trg. 1.6 Edition, EZ 06/11, 85 kW, seegrasgrün, Klima, Tempomat, Sitzhg. v., Nebel, BC, Parkpilot, Lenkradhzg., Radio CD 400
6.950,- AH Estorff

Corsa 1.4 Edition 150 Jahre, EZ 11/12, 64 kW, karbongrau, el. FH v., ZV m. FFB, Außenspi. beh., Tempomat, Sitzhg., Nebel, BC, Lenkradhzg., Radio CD 30 MP3
7.450,- AH Estorff

Astra 1.6 Edition Automatik, EZ 02/11, 85 kW, silbersee, Klima, Regensensor, Außenspiegel el. einstell.- u. beh., Nebel, Stereo-Eingang f. ext. Audiog., Parkpilot v. + h., Radio CD 300
7.950,- AH Estorff

Meriva 1.7 CDTI Automatik Color Edition, EZ 12/12, 81 kW, Casablancaweiß/Dachfarbe: Graphitschwarz, 6-Stufen Automatikgetriebe, Front-, Seiten- und Kopfairbags, Klima, Außenspi. el. einstell.- & beheizbar, Armlehne fahrerseite, Geschwindigkeitsregler, Berg-Anfahr-Assistent, Nebel, Adapt. Fahrlicht AFL, Einparkhilfe v+h, Alu, Radio/CD
8.750,- AH Estorff

Meriva B 1.7 CDTI Innovation, EZ 08/11, 81 kW, 91 tkm, Klima, Einparkhilfe Sensoren v. + h., Sitzheizung Vordersitze, RD-CD, Lenkrad beheizbar, Alufelgen, ab. AHK,
9.280,- Opel Lensch

Astra 1.4 Active, EZ 06/13, 74 kW, silbersee, Klimatisierungsautomatik, el. Außensp., Tempomat, Sitzhg., Alu, BC, Parkpilot, Lenkradhzg., Radio CD 300, ZV m. FB, el. FH, Lederlenkrad
9.750,- AH Estorff

Astra 1.4 Turbo, EZ 10/13, 88 kW, Grau metallic, el. FH vorne, Klima, Außenspiegel el. beheizbar, 6-Gang Schaltgetriebe, Parkpilot akustisch, Radio/CD, AHK abnehmbar, BC, Tempomat
9.950,- AH Estorff

Insignia Edition 4 türer, EZ 05/12, 162 kW, karbon schwarz, el. FH, Klimaautom., el. beh. Außensp., el. Parkbremse, Geschwindigkeitregler, Tagfahrlicht, autom. Abblendlicht, SD Navigation Navi 900, Parkpilot v.+h., Instrumentendisplay groß, Color Info Display 7", Anschlussbuchse USB
9.950,- AH Estorff

Corsa Active 1.4 Turbo 3-Trg., EZ 03/17, 74 kW, Onyx Schwarz, Solar Protect Verglas. Fond, Sitz hinten geteilt klappbar, ZV, Klima, Nebel-SW, Geschwindigkeitsregler, Sitzhg. vorn, Lenksäule verstell-/ausziehbar, Allwetterreifen, BC, Parkpilot akust. hi., Radio CD 3.0 BT, Lenkradhzg.
MwSt. ausweisbar 10.950,- AH Estorff

Corsa 1.4 Edition, EZ 11/16, 66 kW, Arktis Blau, 4.870 km, Panorama-Glasschiebe-/Ausstelldach el., 15"-Allwetterreifen 185/65 R15, Klima, Sitzhg. vorne, Lenkradhzg., Parkpilot, Geschwindigkeitsregler, Radio BT 3.0, ZV mit FBB, el. FH vorne, el. Außenspiegel
MwSt. ausweisbar 10.950,- AH Estorff

OPEL

Adam Jam 1.2, EZ 02/17, 51 kW, onyx schwarz, Solar Protect Vergl., Fond, Klima, Regensensor, Sitzhg., Außensp. el. beh., Radio R 4.0 IntelliLink, Tempomat, Sitzhg. v., Allwetterreifen, BC, Fernbed. Infotainment, Parkpilot, Lenkradhzg.
MwSt. ausweisbar 11.950,- AH Estorff

Corsa Actice 1.4, EZ 11/16, 66 kW, lichtgrau, Reserverrad, Allwetterreifen, autom. Parkassi, Klima, Sitzhg. v., Lenkradhzg., Radio 3.0 BT, Nebel, el. FH v., Frontscheibe beh., Tempomat, Parkpilot
MwSt. ausweisbar 11.950,- AH Estorff

Adam Jam 1.4, EZ 12/16, 64 kW, 6.543 km, Onyx schwarz, Allwetterreifen, Fahrerinfodisplay groß, Sitzhg. vorn, Lenkradhzg., Radio CD 3.0 BT, BC, Klimaant., Geschwindigkeitsregler, Außensp. el. einstell.- u. beheizbar
11.950,- AH Estorff

Corsa E 1.4 Drive, EZ 09/16, 66 kW, 16 tkm, platin anthrazit metallic, Klima, Lederlenkrad beheizbar, Einparkhilfe H, Sitzheizung, Bluetooth, Freisprech., Radio-CD,
11.980,- Opel Lensch

Adam Rocks 1.2, EZ 3/17, 51 kW, schwarz/Dachfarbe creamwhite, 17"-Alu, BC, LED-Tagfahrlicht u. Rückleuchten, Lemkrad beheizb., Sitzhg., Tempomat, Parkpilot, Radio 4.0 IntelliLink m. USB u. Aux, Regensensor, Klima, ZV m. FB, el. FH u. Spiegel
MwSt. ausweisbar 12.950,- AH Estorff

Astra K ST 1.0 Edition, EZ 02/16, 105 kW, 18 tkm, argonsilber, Klima, Farbmonitor für Navigationssystem, Einparkhilfe v. + h., Bluetooth Freisprech-einrichtung, Multifunktionslenkrad,
12.980,- Opel Lensch

Adam Rocks 1.2 Open Air, EZ 10/16, 51 kW, lichtgrau, Stoff-Faltdach, Dach u. Außenspiegel in Onyx black, 17"-Alu, Radio R 4.0 IntelliLink mit Bluetooth, Parkpilot, Klimaant., el. FH v., ZV m. FFB, Lederlenkrad, BC, USB u. Aux, Tempomat, el. Außensp.
MwSt. ausweisbar 13.950,- AH Estorff

Meriva Edition 1.4 Turbo Automatik, EZ 10/15, 88 kW, muskatbraun, 20 tkm, 1. Hand, AHK abnehmbar., Rad./CD, Lenkrad- u. Sitzhg., el. FH + Spiegel, Klima, Ganzjahresreifen
13.950,- AH Estorff

Astra J ST 1.6 CDTI, EZ 05/15, 100 kW, 48 tkm, Karbonschwarz, Euro 6, Rückfahrkamera, Klimaautomatik, Navi, Einparkhilfe v. + h., Sitzheizung, Bluetooth Freisprech.,
13.980,- Opel Lensch

Adam Rocks 1.4, EZ 05/16, 64 kW, 7 tkm, phantomgrey metallic, Teilleder, Panoramadach, Einparkhilfe H., Regensensor, Bluetooth Audio-Streaming, Sitzheizung, Freisprech.,
13.980,- Opel Lensch

Astra K 1.0 Edition Turbo, EZ 03/17, 77 kW, onyx schwarz, Regensensor, Klimatisierungsautom., Radio R 4.0 IntelliLink, Geschwindigkeitsregler, Sitzhg. v., Lederlenkrad, Tagfahrlicht LED, Parkpilot, Frontkollisionswarner, Spurhalteass., Lenkradhzg., Verkehrsschildererk.
MwSt. ausweisbar 14.250,- AH Estorff

Meriva 1.4 Active, EZ 05/17, 88 kW, 8.198 km, platinanthrazit, 3. Kopfst. h. Stoff, Regensensor, Klimatisierungsautom., Tempomat, Sitzhg. v., Allwetterreifen, Nebel, BC, Parkpilot v. + h., Radio CD 400, Bluetooth-Schnittstelle, USB-Schnittstelle, Lenkradhzg.
MwSt. ausweisbar 14.450,- AH Estorff

Vivaro Combi L2 2.0 CDTI, EZ 12/13, 84 kW, 30.015 km, casablancaweiß, 5-sitzer, Beifahrer-Einzelsitz, Klimaant. v. + h., Sitzhg. Fahrer- u. Beifahrersitz, AHK, starr, max 2.0t, Geschwindig-

OPEL

keitsregler, Parkpilot akustisch, NS, BC, RS, Radio CD 30 BT
MwSt. ausweisbar 15.750,- AH Estorff

Mokka 1.6 CDTI Innovation, EZ 04/16, 100 kW, 20 tkm, deep Espresso metallic, Euro 6, Teilleder, Rückfahrkamera, Automatik-6-Gang, Klima, Navigation mit Farbmonitor, Lederlenkrad, Xenonscheinwerfer, Einparkhilfe v. + h., Sitzheizung,
19.450,- Opel Lensch

Astra K 1.0 Innovation, EZ 04/17, 77 kW, kokosnussbraun, Regensensor, Klimatisierungsautom., Tempomat, Navi 900 IntelliLink, IntelliLux LED-Matrix-Licht, Parkpilot v. + h., Spurhalteass., Rückfahrkamera, BC
MwSt. ausweisbar 16.950,- AH Estorff

Zafira Tourer 1.6 CDTI Drive, EZ 04/16, 100 kW, 23 tkm, shny rockmetallic, Rückfahrkamera, Klima, Navi, Lederlenkrad, Einparkhilfe v. + h., Lichtsensor, Sitzheizung, Bluetooth Freisprech.,
17.950,- Opel Lensch

Insignia ST 1.6 CDTI Innovation, EZ 05/16, 100 kW, 18 tkm, Touchscreen, Rückfahrkamera, Klima, Navi, Bi-Xenon, Einparkhilfe Sensoren v. + h., graphitschwarz metallic,
18.380,- Opel Lensch

Movano Kawa 2.3 CDTI L3H2, EZ 09/16, 120 kW, 21.981 km, arktisweiß, Radio mit USB und Bluetooth, Toterwinkelsp. in BF Sonnenblen, Klima, Allwetterreifen, Nebel, Tagfahrlicht, BC, Frontkamera m. Schild/Spurass.
MwSt. ausweisbar 18.950,- AH Estorff

Mokka X Active 1.4, EZ 05/17, 103 kW, onyx schw., 4 x el. FH, Regensensor, Klimaautom., Navi 900 IntelliLink, Geschwindigkeitsregler, Sitzhg. v., Tagfahrlicht in LED-Technik, NS, Parkpilot v.+h., Rückfahrkamera, Lenkradhzg., Sportsitz, Alu
MwSt. ausweisbar 18.950,- AH Estorff

Mokka 1.4 Turbo Innovation, EZ 09/16, 103 kW, 23 tkm, graphitschwarz metallic, Teilleder, 6 Gang, Klima, Navi, Xenonscheinwerfer, Einparkhilfe v. + h., LED Tagfahrlicht, Regensensor, Sitzheizung, Bluetooth Freisprech.,
18.980,- Opel Lensch

Mokka 1.6 CDTI Innovation Automatik, EZ 05/16, 100 kW, 10 tkm, Teilleder, AHK, Klima 2-Zonen, Navi, Sitzheizung, Einparkhilfe v. + h., Freisprech, graphitschwarz metallic,
20.450,- Opel Lensch

Insignia ST Business Innovation 2.0 CDTI, EZ 10/16, 125 kW, karbon silber, Bose Soundsystem, Navi 900 IntelliLink, Einparkhilfe vo. + hi., Sitzhg. vo., AGR-Sitz Fahrer + Beifahrer, Klimaaut., AFL+ mit Bi-Xenon-Technologie, Sitzventilation vo., Adaptiver Geschwindigkeitsregler, el. Heckklappe, Toter-Winkel-Warner, Front- + Rückfahrkamera
21.950,- AH Estorff

Zafira Innovation 1.4 Turbo, EZ 09/16, 103 kW, onyx schwarz, Lederausstattung, Sitzhg. vo., Lenkradhzg., AGR-Sitz, Rückfahrkamera, Adaptiver Geschwindigkeitsregler, Navi 950 IntelliLink, Parkpilot vo. + hi., Adaptives Fahrlicht mit LED-Technik, Klimaaut., Solar Reflect-Windschutzscheibe, Sicherheitsnetz für Gepäckraum, Nebelscheinwerfer
24.450,- AH Estorff

PIAGGIO

APE 50 Kasten, 25Km/h, Farbe blau, Führerschein frei
5.800,- Autoka Kessal

RENAULT

Twingo 1.2 16 V Automatik, EZ 11/09 56 kW, 25 tkm, rot, Klima, el. Spiegel, neuwertig
5.999,- Herborth Mobile

ESTORFF
Autohaus Estorff GmbH & Co.KG
 Lübecker Landstr. 63 · 23701 Eutin
 Tel. 04521-790 99 00
 Routenbergstr. 38 · 24306 Plön
 Tel. 04522/9011, Fax 9010,
 info@estorff.de

AUTOGALERIE
 in Probsteierhagen GmbH
Krensberg 2
24253 Probsteierhagen
Tel. 04348 / 91 91 10
www.autogalerie-probsteierhagen.de

Autoka Kessal
 MOTORGARTENGERÄTE
 Wehdenstraße 2-6 · 24321 Lütjenburg
 Tel. 0 43 81 / 49 54 · www.autoka-kessal.de

MILKO HERBORTH MOBILE
Plöner Chausee 22
24326 Ascheberg
 Tel. 04526 / 33 99 80
www.herborth-mobile.de

LENSCH
 Geht nicht gibt's nicht!
LENSCH & BLECK GmbH
 Kieler Str. 33/Klosterstr. 21
 24211 Preetz
 Tel.: 04342 - 85840

OHLA **BOSCH Service**
 Ihr Vertrauen ist unsere Motivation
OHLA-AUTOMOBILE GmbH
Freier Händler · Verkauf aller Marken
Kieler Straße 29 · 24321 Lütjenburg
Tel. 0 43 81 / 4 05 70 · www.OHLA.de

Probsteer

Die Auto-Seite

VW

Golf V Variant Comfortline, EZ 05/08, 78 tkm, 90 kW, Sitzheizung, Klima, Tempomat, Alufelgen, BC, PDC, Dachreling, ABS, ESP, el. Fenster, el. Spiegel, ZV, usw., metallic, **7.850,-** Auto Galerie

Passat Kb 1.6 TDI Trendline, EZ 03/14, 135 tkm, 77 kW, Sitzheizung, Klima, Tempomat, AHK, el. Spiegel, el. Fenster, Bordcomputer, Dachreling, ZV, blaumetallic, 1. Hd., usw., **12.450,-** Auto Galerie



Abkürzungen

ABS Anti-Blockier-System
 AHK Anhängerkupplung
 Alu Alu-Felgen
 AU Abgas-Untersuchung
 Bj. Baujahr
 DR Dachreling
 el. elektrisch
 FH Fensterheber
 FP Festpreis
 GSD Glas-Schiebedach
 met. metallic (Lack)
 Mod. Modell(jahr)
 NP Neupreis
 NR Nichtraucherfahrzeug
 NSW Nebelscheinwerfer
 R(ad)/C(ass) ... Radio/Cassette
 Servo / SV Servo-Lenkung
 SD Schiebedach
 SSD Stahl-Schiebedach
 Tkm 1000 Kilometer
 v. Priv. von Privat
 VHB Verhandlungsbasis

Wir kaufen Wohnmobile

+ Wohnwagen
 Tel.: 03944-36160
www.wm-aw.de Fa.

Automarkt

Suche Auto mit oder ohne Tüv.
 Tel. 0173 6319413

Suche Motorrad oder Quad. Tel.
 0173 6319413



Abb. zeigt Sonderausstattungen.

CROSSLAND X

SIE SPAREN²

3.640,-€



TOP-AUSSTATTUNG

- Klimaanlage
- elektr. Fensterheber vo. + hi.
- Parkpilot vo. + hi.
- Radio R 4.0 IntelliLink
- Bordcomputer
- Frontkamera
- Spurassistent
- u.v.m.

LENSCH BARPREISANGEBOT

Opel Crossland X, Edition, 1.2 60 kW (81 PS)
 Manuelles 5-Gang-Getriebe, Kurzzulassung¹ EZ 09/17

nur 16.780,- €

²UPE am Tage der Erstzulassung 20.420,-€

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 6,5; außerorts: 4,4; kombiniert: 5,2;
 CO₂-Emission, kombiniert: 116 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007).
 Effizienzklasse C. ¹Herstellergarantie läuft ab Erstzulassung des Fahrzeugs

LENSCH

Geht nicht gibt's nicht!

LENSCH & BLECK GmbH
 Kieler Str. 33/Klosterstr. 21

24211 Preetz

Tel.: 04342 - 85840

www.opel-lensch-preetz.de

Unternehmensitz: 24539 Neumünster, Altonaer Str. 209-211

JAHRESENDSPURT



Abb. zeigt Sonderausstattungen

6 x SsangYong Tivoli

Jahresendspurt! Und wir räumen unser Lager! Auf Vorführwagen und neue Bestands-Fahrzeuge erhalten Sie bis zu 20% Rabatt auf die UPE.

bis zu **20% Rabatt**

z.B. **Tivoli Quartz** 1.6 l Benzin, 6-Gang, 94 kW (128 PS), 2WD
 EZ 02.2017, 9.400 km
mit 4.000,- € Preisvorteil
16.269,- €¹

alle Aktions-Fahrzeuge auf www.autocentrum-lass.de

¹Inkl. MwSt. von 19 %, inkl. Überführungskosten in Höhe von 779 €.

Kraftstoffverbrauch für den Tivoli Quartz 1.6 Benzin, 2WD, Schaltgetriebe in l/100 km: innerorts 8,6; außerorts 5,5; kombiniert 6,6; CO₂-Emission kombiniert in g/km: 154 (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse D.



Auto Centrum Lass GmbH & Co. KG
 Husum: Industriestraße 15, (04841) 71194
 Eckernförde: Sauerstraße 15, (04351) 42481
 Rendsburg: Büsumer Straße 61-63, (04331) 4095
 Schwiententhal: Mergenthaler Straße 12, (04307) 83200
 Kronshagen: Eckernförder Straße 201, (0431) 545580
autocentrum-lass.de



-Anzeige-

Gedanken zu Weihnachten

Frieden auf Erden - eine Illusion?

Kreis Plön (t). Mehr als 2000 Jahre ist es her, seit die Hirten nachts auf dem Feld den Lobgesang der Engel vernahmen: „Ehre und Herrlichkeit Gott in der Höhe und Frieden den Menschen im Land, auf denen sein Gefallen ruht.“ (Lukas 2, 14). Friede - wer wünscht ihn sich nicht? Die ganze Welt schreit nach Frieden. Und doch hören wir täglich von Kriegen und Unruhen, von blutigen Auseinandersetzungen an allen Ecken der Welt. Trotz Friedensverhandlungen und Friedensmärschen, kommen wir dem Ziel nicht näher. Hass, Machtstreben, Korruption und Profitgier regieren die Welt. Warum? Man meint, es liege an den einzelnen Regierungsvertretern und schöpft Hoffnung, wenn sie Bereitschaft zu friedlichen Lösungen von Konflikten signalisieren. Was für eine Illusion! Wir sollten das aus der Geschichte gelernt haben: Immer und überall auf der Welt geht es um das eigene Interesse. Die Großen dieser Welt bemühen sich nur in jenem Kriegsgebieten, in denen sie selbst etwas zu verlieren haben; dort, wo ihre eigenen Interessen nicht tangiert werden, sind Menschenrechte kein Thema. Kaum einer macht da einen Finger krumm für die Kriegsoffer,

die Unschuldigen, die Alten und Kinder, die unter dem Terror leiden. Wir können die Welt nicht ändern, den Frieden nicht erzwingen. Was ist überhaupt Friede? Ist das einfach das Gegenteil von Krieg? Das Fehlen blutiger Auseinandersetzungen? Jemand hat einmal gesagt: „Friede ist da, wo man vergibt“. Nun wird es ganz persönlich. Sie und ich sind gemeint. Wir können nicht die andern anklagen, wenn wir selbst es nicht fertigbringen, mit unserem Nächsten, mit unserm Ehepartner, dem Nachbarn oder dem Arbeitskollegen in Frieden zu leben. In einer Jugendzeitschrift war zu lesen: „Du schreibst Frieden auf deine Jacke und machst Krieg mit deinen Eltern. Du schreibst Frieden auf deine Stirn und setzt zum Angriff gegen das Establishment an. Du tätowierst Friedenszeichen auf deine Haut und läufst Sturm gegen deine Lehrer. Du klebst Friedensaufkleber auf dein Auto und zankst dich mit deinem Bruder. Du möchtest, dass Frieden in deinem Wesen zu le-

sen ist, und bist unversöhnlich, haderst mit Gott und deinem Schicksal. Auf Papier, auf deiner Jacke, auf deiner Haut, überall steht Frieden, doch in deinem Herzen ist Krieg.“ Das ist das Problem. Wie können wir es lösen? „... und Friede auf Erden“, sangen die Engel in der Nacht von Bethlehem. Wo ist der versprochene Frieden? Wie so oft nehmen wir nur das für uns in Anspruch, was uns gerade passt. Haben wir überhört, was diesem Versprechen vorgeht? „Ehre sei Gott!“ Wir können das eine ohne das andere nicht haben. So wie niemand ernten kann, wenn er nicht gesät hat. Wie ehre ich Gott? Indem ER in meinem Le-

ben zum Recht kommt. Wenn uns Sein Wort und Wille wichtig sind. „Jesus ist unser Friede,“ steht in der Bibel. Jeder nun, der sich Ihm anvertraut hat, weiß, dass die Zerrissenheit und der Unfriede zur Vergangenheit gehören. Unser Herz ist dann zur Ruhe gekommen. Weil wir Seine Liebe und Barmherzigkeit erfahren haben, sind wir fähig, auch unseren Nächsten anzunehmen und den Weg des Friedens zu gehen, unabhängig von den Umständen, in denen wir momentan leben. In diesem Sinne wünscht Hans G. Becker, Mühlenkamp 1, 24217 Barsbek allen Lesern ein friedvolles Weihnachten 2017.



Probsteer Immobilien

Verkäufe

**WIR BEWERTEN
WIR VERKAUFEN**
OTTO STÖBEN
FREI 0800 7863236 IMMOBILIEN

Town & Country HAUS Ihr Hausbaupartner vor Ort
Traumhausschmiede GmbH
24238 Selent
traumhausschmiede.de
ferienhausbau-ostsee.de

Für solvente Kaufinteressenten suchen wir
EFH, DHH, RH
in der Probstei und Umgebung.
Schnelle Kaufabwicklung.
Kiellinie-Immobilien
Lothar Bartusch
www.kiellinie-immobilien.de
Tel.: 04348 - 914 65 66

Vermietung

**WIR VERWALTEN
WIR VERMIETEN**
OTTO STÖBEN
FREI 0800 7863236 IMMOBILIEN

Priv. FeWo in Venedig zu vermieten.
schroeder-gesa@t-online.de
Schönkirchen, 3,5 Zi.Whg., OG, 86 qm, ruhig, sonnig, 559,-€ + NK, VB, gr. Blk., mod. EBK, Stpl, in 2-Fam.Hs, ab 1.3.18. Näheres: Hanne3.jimdo.com; Tel. 0174 1422250

Sonnige Wohnung 3,5 Zi., in Schönkirchen. Näheres unter: Hanne3.jimdo.com. Tel. 04348 912995



Abkürzungen

Balk.	Balkon	NR	Nichtraucher
DG	Dachgeschoss	OG	Obergeschoss
DH(H) ...	Doppelhaus(hälfte)	Park.	Parkett
Du.	Dusche	Part.	Parterre
EBK	Einbauküche	qm	Quadratmeter
EFH	Einfamilienhaus	REH	Reihenendhaus
EG	Erdgeschoss	RMH	Reihenmittelhaus
ELW	Einliegerwohnung	Sout.	Souterrain
Gä.-WC	Gäste-WC	Stpl.	Stellplatz
Grdst.	Grundstück	SW	Süd-West
HWR ...	Hauswirtschaftsraum	Terr.	Terrasse
Kaut.	Kautions	V-Bad	Vollbad
KM	Kaltmiete	V-Keller	Vollkeller
Mais.	Maisonette	Wfl.	Wohnfläche
MM	Monatsmiete(n)	WM	Warmmiete
MS	Mietsicherheit	ZH	Zentralheizung
NK	Nebenkosten	zvm.	zu vermieten

Probsteer

Probsteer Stellenanzeigen

Das Amt Schrevenborn sucht in Teilzeit für die
Offene Ganztagschule an der Grund- und Gemeinschaftsschule Heikendorf
pädagogisches Personal
Nähere Informationen finden Sie auf der Homepage der Amtsverwaltung: www.amt-schrevenborn.de



**Rezeptions-
fachkraft** (m/w)
auf 450,- €-Basis gesucht.
Praxis für Physiotherapie
Swantje Schnoor
Dorfplatz 1 · 24238 Selent
Tel. 04384-593232



Krankengymnastik Selent
Physiotherapie und Osteopathie

MÄUSE verdienen?



Jeden Mittwoch in einem
Verteilgebiet in Ihrer Nähe.
Bewerben Sie sich jetzt
(Mindestalter 14 Jahre, auch Frührentner und Rentner):
Wir suchen Zusteller in:

- Schönberg
- Wendorf
- Schönkirchen
- Dietrichsdorf
- Laboe
- Klausdorf
- Raisdorf
- Krummbek
- Mönkeberg
- Wisch

 telefonisch unter **0431/ 24 36 24**
per E-Mail unter vertrieb@probsteer.de
PROBSTEER



Dorfstraße 18 · 24226 Heikendorf
Tel. 04 31 - 24 36 24
Fax 04 31 - 24 51 36
info@probsteer.de
www.probsteer.de

Anzeigenannahmestellen...

- Laboe:**
Kunterbunt,
Reventloustraße 5, 24235 Laboe
- Mönkeberg:**
Mönkeberger Blumenhecke,
Heikendorfer Weg 91, 24248 Mönkeberg

Kleinanzeigen

- schnell
- unkompliziert
- vor Ort

Vorname / Name:	Straße:
PLZ / Ort:	Telefon:
Den Kleinanzeigenpreis inkl. Mehrwertsteuer zahle ich... <input type="checkbox"/> in Bar - Betrag anbei <input type="checkbox"/> per Bankeinzug	
Name der Bank	IBAN (oder Kontonummer & BLZ)
Datum / Unterschrift	
<input type="checkbox"/> Chiffre-Anzeigen: 5,- € Bitte ankreuzen! <input type="checkbox"/> Die Anzeige soll unter CHIFFRE erscheinen! (Bitte lassen Sie für Ihre Chiffre-Nr. 17 Kästchen frei)	<input type="checkbox"/> Die eingehenden Zuschriften hole ich ab. <input type="checkbox"/> Bitte schicken Sie die eingehenden Zuschriften an meine Adresse.

Dieser Auftrag gilt nur für private Kleinanzeigen. Gewerbliche Anzeigen im Fließtext werden zum regulären Anzeigenpreis abgerechnet. Wir beraten Sie gern.
Datum/Erscheinungstag _____ wie oft _____ X
Anzeigen-Annahmeschluss in der Geschäftsstelle: jeweils Montag 16 Uhr
(bei unseren Annahmestellen jeweils 12 Uhr)

Rubrik: Ankäufe Automarkt Bekanntschaften Möbelmarkt Stellenmarkt Tiermarkt Verkäufe Verschiedenes Zweirad Grüße Immobilien-Verkäufe Immobilien-Vermietungen Immobilien-Mietgesuche Immobilien-Kaufgesuche

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	1. Zeile	2 €
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	2. Zeile	3 €
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	3. Zeile	4 €
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	4. Zeile	5 €
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	5. Zeile	6 €

Spaß und krebsfreie Pause vom belastenden Alltag

Kreis Plön (t). Viele krebsbetroffene Familien brauchen Unterstützung während der schwierigen Zeit. Nach einer Chemo – Behandlung braucht die Mutter oder der Vater wahrscheinlich Ruhe und Erholung, aber jemand muss sich ja um das Kind kümmern. Dann ist es gut zu wissen, dass die Kinderpatin kommt und mit dem Kind spielt oder vielleicht ins Kino geht. „Es ist so erleich-

ternd, dass meine Tochter mit jemanden zusammen eine fröhliche Zeit verbringt, wenn ich es nach einem Behandlungstermin nicht schaffe“, so die an Krebs erkrankte Mutter aus Preetz. Der DRK-Kreisverband Plöner Land bietet kostenlose Kinderbetreuung für Familien an, in denen ein Elternteil an Krebs erkrankt ist und Behandlungstermine wahrnehmen muss. Das DRK nennt das

Angebot „Leben mit Krebs und Kindern!“, laut DRK-Mitarbeiter Oliver Drescher. Die Kinderpatinnen betreuen Kinder überall im Kreis Plön. Ehrenamtliche, fortgebildete Kinderpaten gehen stundenweise für 3 bis 4 Monate in die Familien. Sie tun es, um den Kindern fröhliche Momente zu schenken und eine „krebsfreie“ Pause zu geben. „Meine Tochter schont mich und hilft mir viel, aber es ist wichtig, dass sie eine Pause vom belastenden Alltag bekommt“, berichtet die Mutter. Die DRK-Kinderpatin Frau Hillebrand hat die Tochter seit mehrere Monate betreut und freut sich etwas mit dem Mädchen zu unternehmen: „Meistens sind wir zu Hause bei der Familie. Wir machen etwas Lustiges und auch Schulaufgaben. Wir müssen nicht über Krebs reden, aber es kann einfacher sein mit mir. Mich muss man nicht schonen.“ Die

Ehrenamtlichen sind sorgfältig ausgewählt, haben alle ein erweitertes Führungszeugnis vorgelegt und unterliegen der Schweigepflicht. Sie werden laufend fortgebildet und unterstützt vom DRK. „Ich empfehle wirklich diese Hilfe anzunehmen. Das DRK kommt schnell und man trifft der/die Kinderpate/in zum Kennenlernen. Meine Tochter hat so viel Freude davon und sie lacht so viel mit ihrer Kinderpatin“, hebt die Preetzerin hervor. Familien können sich im Vertrauen an den/die Ansprechpartner/in Trine Meulengracht (trine.meulengracht@drk-sh.de / 0170 885 2484) oder Oliver Drescher (drescher@drk-ploenerland.de / 04342 9033 4020) für ein unverbindliches Gespräch wenden. Spenden für das Projekt: DRK-KV Plöner Land e.V., Förde Sparkasse, IBAN: DE64 2105 0170 1400 0050 52, Stichwort: LmKuK

Geänderte Annahmeschlusszeit

★ aufgrund der Weihnachtstage ★

Ausgabe am Mittwoch, 27. Dezember 2017

Annahmeschluss: Donnerstag, 21. Dezember • 16 Uhr

Ausgabe am Mittwoch, 3. Januar 2018

Annahmeschluss: Freitag, 29. Dezember • 16 Uhr



PROBSTEER

Probsteer Marktplatz

Kleinanzeigen-Annahme: Tel. 0431 24 36 24 • Fax 0431 24 51 36 • E-Mail: info@probsteer.de • www.probsteer.de

Ankäufe

Ferngläser, Fotoapp., Mikroskope, Uhren, Orden, Silber, Schmuck, Postkarten kauft: Tel. 0431 242122

Bekanntschaffen

Partnersuche
erfrischend anders!
Vorgestellt vom NDR-TV und der Presse
Tel. 04 31 / 2 39 81 34 oder
www.partnerboerse-nord.de

Kontakte

Er, 1,90, 90 kg, sucht Begleitung für Swinger Club. Tel. 0157-55653761

Handwerk

Gärtnermeister fällt Bäume

für günstige Pauschalen,
Winterschnitt mit Abtr.
für 10 €/Std.,
Spurrillen-Reparatur,
Laminat,
D.Eicken
Tel. 0176-596 84 371

Kleine Zimmerei aus Heikendorf: Carports, Dachstühle, Holzterrassen, Gauen, Anbau mit Bauantrag. Tel. 0431 6475844

Handwerk

SCHLUSS MIT KALK!
Endlich weiches Wasser.



Telefon: 04342 7625-0
www.weichwasser-kiel.de

Schädlingsbekämpfung und Holz-/Bautenschutz
Lothar Anschutz GmbH
Kostenlose Inspektion
Tel. 04 31/23 14 74 oder
01 71/185 08 29

Mardergeschädigt?

Wespen, Ratten, Mäuse, Tauben, Schaben, Maulwürfe, Flöhe...
Holzschutz • Bautenschutz
IHK-geprüfter Schädlingsbekämpfer
Z. Swornowski
Tel. 04343/421984 oder 0172/9875283

Haushalts- und Nachlassauflösungen, Entrümpelungen usw. führt aus: Tel. 0176 67505398

Unterricht / Nachhilfe

Gitarrenunterricht in Heikendorf. Tel. 0177 3104626

Unterricht / Nachhilfe

Gitarrenunterricht bei Musikschuld-zenten von Klassik bis E-Gitarre auch einzel Termine möglich. Tel. 04343-498171

Gitarrenunterricht Probsteierhagen
Anfänger / Fortgeschrittene. Tel. 04348 7461

Klavierunterricht: Dipl. Pianistin (Klavierlehrerin) unterrichtet Anfänger und Fortgeschrittene. Tel. 0157 37754598

Mathematiker gibt Mathe-Nachhilfe für alle Klassenstufen. Tel. 04343 429840

Verschiedenes

Mobile
Fußpflege & Massagen
Jasmin Weber
Termine nach Vereinbarung
Tel. 0162 - 7176882

Thomas Kadau
TV • SAT • Computer
Beratung • Montage • Installation
Kompetente Hilfe vor Ort! 04343/ **8474**

Eisenbahn soll weg ich komme!
Auch Platten. Tel. 0171 2607220

Fensterreinigung für jedermann, gut und günstig. Tel. 0179-5864729

www.rathauspassage-heikendorf.de

Verschiedenes

KANZLEI AM IVENSRING
Erbfall? Enterb?
Ihr Rechtsanwalt in Dietrichsdorf:
Gernot Starke
Ivensring 19 • 24149 Kiel
Tel: 0431-203041 - Fax: 28063

Restaurant und Shisha-Bar in Preetz zu verkaufen.
Tel. 01 76 - 20 10 37 06

Lösung SUDOKU

6	8	5	9	3	7	1	2	4
1	2	4	5	6	8	7	3	9
9	7	3	4	1	2	6	8	5
4	1	2	6	8	5	9	7	3
3	5	7	1	2	9	8	4	6
8	6	9	7	4	3	2	5	1
2	9	8	3	5	6	4	1	7
7	3	1	8	9	4	5	6	2
5	4	6	2	7	1	3	9	8

PROBSTEER BEILAGENHINWEIS:

In Teilen dieser Ausgabe finden Sie eine Beilage von **• Richter Baustoffe**.
Wir bitten um freundliche Beachtung.

Ein „Muss“ für kundige „Spökenkieker“:

Bleigießen im Industriemuseum

Dietrichsdorf (t). Zur Einstimmung auf das Jahresende im besonderen Ambiente und lockerer Atmosphäre, lädt das Industriemuseum Howaldtsche Metallgießerei, Grenzstraße 1, zum traditionellen „Bleigießen in der Gießerei“ ein. Diese Veranstaltung ist für etliche „Stammkunden“ schon seit Jahren ein Muss. Wer Lust hat, am Sonntag, 31. Dezember von 11 bis 13 Uhr dabei zu sein, ist herzlich eingeladen. Unter fachkundiger Anleitung von Formermeister Armin Leppert und Professor Dieter Kohtz besteht für die Besucher die Gelegenheit, stilgerecht ihren persönlichen Bleiguss durchzuführen. Anschließend werden Norbert Aust vom Theatermuseum und Marie Kienecker vom Werftparktheater, nach Vorlage von ausgegebenen Gutscheinen, die gegossenen Objekte begutachten und ihre individuelle „Spökenkiekerei“ betreiben. Außerdem können Tierkreiszeichen in Form einer Plakette für einen Materialpreis von zwei Euro gegossen werden. Der Kostenbeitrag für diese Veranstaltung liegt bei 15 Euro, Kinder von 10 bis 16 Jahre zahlen 7,50 Euro, darin ist ein kleiner Imbiss und ein Getränk enthalten. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, wird um Anmeldung bis zum 18. Dezember gebeten unter Tel. 0431 202621. Trotz der Winterpause des Gie-



Hotel-Restaurant Genueser Schiff



genueser-schiff.de
Tel. 04381-7533

Weihnachten
am Meer

~
Original
English Teatime!
Festlich Speisen!

ßereimuseums sind weiterhin Kindergeburtstagsfeiern und Gruppenführungen möglich.

STEAHOUSE
WEIFHOLD

Mönkeberg ☎ 0431-23 23 00
Mo. - Sa. 17.00-22.00 h, Küche bis 21.30 h
So. u. Feiert. 12.00-22.00 h, Küche bis 21.30 h
www.das-kleine-Steak-House.de

<ul style="list-style-type: none"> ! Familienfreundliche Atmosphäre ! Großes Salatbuffet - Selbstbed. 4,90 € ! Hunde sind willkommen 	<ul style="list-style-type: none"> ! Parkplätze am Hause ! Saisonkarten und weitere extra Angebote ! extra Senioren Gerichte
---	--

Besuchen Sie uns auch auf facebook:
Das kleine Steak House in Mönkeberg

Wir bitten um Reservierung!

200g Hirschsteak
mit Apfelzimt-Rotkohl,
Pfeffersoße und Kroketten **23,20 €**

Am 1. und 2. Weihnachtsfeiertag hat unsere
Küche von 12.00 bis 21.30 Uhr geöffnet.

Freuen Sie sich auf kleine Geschenke!
Silvester Küche von 16.00 bis 21.00 Uhr!

Loin-Ribs
400 g 7,80 € | 600 g 9,60 € | 800 g 10,80 €
! **SATT** (außer So.) **13,70 €** |
Mo. - Do. 17 - 21 Uhr + So. 12 - 21 Uhr

Weihnachts- Bäckerei

Butterplätzchen

Diese Plätzchen gehören zu den Klassikern des Adventsgebäcks und dürfen auf keinem Plätzchenteller fehlen. Die Zubereitung ist ganz einfach und daher besonders mit Kindern leicht durchzuführen. Ein Riesenspaß macht auch das Verziern der gebackenen Kekse und da sind der Phantasie keine Grenzen gesetzt – ob Zuckerguss oder Schokoladenstreusel über bunte Zuckerstreusel und Hagelzucker bis hin zu Zuckerschrift – alles ist möglich.

Zutaten:

300 Gramm Mehl
200 Gramm Butter
100 Gramm Zucker
1 Ei
1 kleiner Teelöffel Backpulver



Zubereitung:

Geben Sie das Mehl und Backpulver in eine Schüssel und streuen Sie den Zucker drüber. In die Mitte drücken Sie jetzt eine Mulde und geben die Butter in Flöckchen auf den Rand. Das Ei geben Sie direkt in die Mulde.

Nun alles mit dem Knehtaken oder den Händen verkneten. Den fertigen Teig dann eine Stunde im Kühlschrank ruhen lassen. Nehmen Sie den gekühlten Teig und rollen Sie ihn mit einem Nudelholz auf einer bemehlten Arbeitsfläche aus. Das Nudelholz am besten mit Mehl bestäuben, damit der Teig nicht daran kleben bleibt. Heizen Sie den Backofen schonmal auf 180 – 200 Grad Ober- und Unterhitze vor und stellen Backbleche, belegt mit Backpapier bereit.

Jetzt können Sie nach Belieben Plätzchen ausstechen und auf das Backblech legen. Schieben Sie das Blech in den Ofen und backen Sie die Plätzchen für ungefähr zehn Minuten. Die Plätzchen sollten noch hell aus dem Ofen genommen werden, dann bleiben Sie schön weich. Die ausgekühlten Plätzchen können Sie beliebig dekorieren oder einfach naturbelassen genießen. ...wir wünschen viel Spaß beim Backen und Naschen und natürlich gutes Gelingen.



Foto: ONLY

DIE NEUE CB APP IST DA!
Angebote, Rabatte, Fashion u.v.m.
Jetzt laden unter cbmode.de/app



**NUR BIS
SAMSTAG
23. DEZ.
2017**

IHR RABATT 25%*
15%*
10%*

*Ab sofort gültig und einlösbar bis zum 23.12.2017. Nur 1 Coupon pro Teil Ihrer Wahl. Keine nachträgliche Vergütung auf bereits gekaufte Ware. Entsprechender Rabatt wird nach dem Einlösen entwertet. Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar. Gilt auf das gesamte Sortiment.

LAST MINUTE GESCHENKE!

**REDUZIEREN SIE SELBST
BIS ZU 25% RABATT, AUCH AUF BEREITS REDUZIERTER WARE**

OHNE AUSNAHMEN, NUR MIT UNSEREM RABATT-COUPON.



KIEL · CITTI-PARK
SCHWENTINENTAL · OSTSEEPARK
2 x LÜBECK · FLENSBURG · HANNOVER

cbmode.de

Probsteer

